BONDIA ARUBA®

Gobierno no mag cay...

Pa via di Serlimar...?

Diamars 1 di October 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Dos menasa di KB riba pais Aruba

Pagina 3

- 'Ta spera tur docente haya pago'
Pagina 4
- Haiti: Disturbio ta continua
Pagina 6
- Tormenta cu daño enorme na Europa
Pagina 14

Trahadonan di EcoTech y Ecogas a bay protesta



Pagina 2



Pagina 9

Entidadnan publico: Mester haci mas contra pobresa



Pagina 21

Sarah Quita Offringa lider nobo den Wave

Inversionistanan di Merca interesa

Legalisacion di cannabis medicinal y hemp ta den 'full swing'



ORANJESTAD – Ayera mainta Minister di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel, Rudy Lampe a bisa cu e preparacion pa legalisa e uzo di cannabis medicinal y hemp ta den 'full swing' na Aruba.

A pesar cu tin cierto desaroyo riba e tereno aki den nos region, e mandatario a sigura cu gobierno tin bon contacto cu Corsou y St. Maarten, ya cu nan a cuminsa tuma e prome pasonan. El a bisa cu ya caba su colega di Salubridad Publico a presenta parti di e plan pa legalisa cannabis medicinal cu a keda aproba den Conseho di Minister. E siguiente paso tin di haci cu e mester bay Parlamento, y e ta spera cu pronto nos organo legislativo lo trata e cambio di ley pa bin cu e legalisacion aki.

Inversionistanan interesa

Tambe e mandatario a referi na e biahe cu un delegacion di Aruba, encabesa pa nos Prome Minister, Evelyn Wever-Croes, a realisa siman pasa na New York. El a menciona dos logro concreto: Un di nan tin di haci cu e discurso cu el a hiba, y despues e reunion cu 600 inversionista representantenan di companianan grandi y chikito cu tabata presente den e encuentro riba cannabis medicinal y hemp, ya cu nan ta considera nan como e 'business di futuro.'

E acto aki a bira un exito -segun e mandatario- unda te hasta un trofeo a wordo entrega na Wever-Croes, mustrando cu 'gabinete Wever-Croes ta comprometi y ta bay realisa e plannan aki pa loke ta cannabis medicinal y loke ta industria di hemp,' segun Lampe.

El a informa cu probablemente pa fin di luna di october un delegacion lo bini for di Merca, ya cu gobierno di Aruba ta planeando conhuntamente cu nan pa bin cu un congreso internacional na 2020 pa sigui delibera riba e topico aki.

Nan tabata interesa den henter e negoshi di cannabis medicinal y industria di hemp y pa Aruba por funciona como un sorto 'showcase' den e tereno aki. Den e encuentro cu e empresarionan di Merca, nan a bisa cu e 'bolo ta asina grandi' pa loke ta e oportunidad economico cu e industria aki tin, segun Lampe.

Lampe a bisa cu den presencia di nos Rey, Willem Alexander y nos Reina Maxima, el a yega trece dilanti e topico aki cerca e delegacion di Hulanda, encabesa pa Prome Minister Mark Rutte. Tambe e por mira cu di parti di Reino Hulandes tin hopi expectativa pa loke ta e industria nobo aki. Ya cu den e combersacion cu a wordo sosteni cu e inversionistanan na Merca, a sali na cla cu den e negoshi aki tin espacio pa tur hende. Pues no mester pensa cu lo por surgi competencia cu otro partnernan den Reino. "Tin espacio pa tur hende, pasobra ta trata di un industria gigantesco," el a bisa.

Otro logro tabata cu nan a reuni cu New York University y -segun e mandatario- e universidad aki ta hopi positivo pa sigui cu e cooperacion existente cu Instituto Pedagogico Arubano (IPA). Nan a papia pa amplia e forma di cooperacion cu otro institucionnan academico di Aruba, pa bin cu tur experticio cu nan por ofrece nos.

Trahadonan di EcoTech y Ecogas a bay protesta

Parlamento a dicidi di pospone tratamento di Ley di Serlimar

ORANJESTAD – Ayera mainta tempran, un biaha mas e trahadonan di EcoTech y EcoGas a bay protesta dilanti Parlamento pensando cu ayera nan ta trata e asina yama Ley di Serlimar. Pero un rato despues cu nan a yega cu nan trucknan, nan a ricibi e sorpresa cu e organo legislativo a dicidi di pospone e reunion publico aki eventualmente pa diaranson awor.



Alfredo Ruiz, kende ta director di ambos compania, a declara na Bon Dia Aruba cu e plan tabata ta cu e ley controversial aki a wordo trata pa 9or ayera. A base di esey, nan a dicidi di bin cu tur nan trahadonan, pero unabes cu nan a haya sa cu e tratamento di e ley a wordo posponi, e ora nan a dicidi di bandona e sitio.

Un biaha mas nan a dicidi di protesta contra e ley aki, ya cu nan ta haya cu e ley aki ariba su mes ta discriminatorio. E tin cierto componente cu ta conduci cu cualkier otro compania priva cu ta atende cu recoleccion di sushi no por competi. E ta haya cu esaki ta un forma pa nan saca bo for di mercado di un manera fini.

Aunke e mandatario encarga cu Serlimar a bisa cu no tin monopolio, sinembargo e manera con e ley aki a wordo hinca –segun Ruiz- ta imposibel cu un compania priva por sobrevivi cu un entrada di 7.50 pa brinda e servicio aki pa luna, y asina competi cu Serlimar. Esaki ta practicamente imposibel, segun Ruiz.

El a bisa cu te hasta diferente gremio entre nan KvK, AHATA, ATIA y organo consultativo manera Raad van Advies (RvA) a yega di reacciona contra e aprobacion di un ley asina, y nan a pidi pa para un rato e ley aki pa duna tempo. Nan a duna un señal cu tin algo cu no ta klop cu e ley, segun Ruiz. E ta haya cu en bes di bin pura cu e ley aki, ta importante pa nan tuma tempo y studia esaki bon pa bin cu algo cu por cumbini tur hende.





Reforma fiscal no ta avansa, incentivo pa economia tampoco

ORANJESTAD – Un di e preocupacionnan grandi cu ta refleha den e ultimo carta di CAft ta e hecho cu ainda no tin bista riba e reforma fiscal cu gobierno a anuncia caba desde inicio di e gabinete aki. Un preocupacion cu en todo caso nos prome ministro tambe ta comparti, segun su expresion durante rueda di prensa ayera.

Na diferente oportunidad a pidi e ministro encarga cu finanzas pa duna claridad den e asunto aki, pero te na e momento aki no tin un claridad kico lo bay sucede concretamente. Yegando na dos aña di gobernacion, ta bira interesante pa mira kico tabata e metanan inicial, kico a logra caba y kico no.

Den e Programa di Gobernacion 2017 - 2021 tin algun punto cu ta clave pa evalua esaki. Nan ta, entre otro:

- Aumenta structuralmente entrada di gobierno atraves di un reforma fiscal cu lo simplifica e sistema di impuesto y reduci e peso di impuesto di directo pa indirecto cu e meta pa mehora poder di compra di nos ciudadanonan. Adicionalmente e lo contribui na reduccion di e "cost of doing business" y lo tin un impacto positivo riba crecemento economico.
- Introduci incentivo y instrumentonan fiscal nobo cu e meta pa stimula inversionnan den sector priva cu ta contribui na crecemento y diversificacion economico, empleo di calidad y mas entrada pa gobierno.

No ta asina dificil pa conclui cu tin hopi trabao pa haci ainda, aunke cu e meta general aki no ta indica kico exactamente ta e tipo di impuesto cu lo reemplasa y cual ta esunnan cu lo keda. Si ta papia di reduci impuesto directo na fabor di impuesto indirecto ta logico cu ta pensa riba substitui e BBO cu otro impuesto riba benta di negoshi, cu lo mester tin cierto bentaha, o menos desbentaha cu e BBO actual tin. Un di e motibonan importante pa deshaci di e BBO ta e problema cu a surgi na momento cu ta aumenta e porcentahe, cu prome tabata 3% y despues a bira 1,5%, pa despues bira 3,5% y finalmente 6%. Den e ultimo fase aki ta unda e problema di 'cascading' (efecto inflacionario cu 6% den cada 'link') ta cuminsa haci su presencia. Aumento mas halto ainda lo tin un efecto mas grandi ainda riba inflacion. No ta pornada cu paisnan cu un tempo tabatin un impuesto manera e BBO a cambia pa otro sistema, mayoria di nan adoptando un BTW (VAT,IVA). Aruba den pasado y recientemente a haya e conseho pa introduci un BTW, entre otro di banda Hulandes y di IMF, pero ta sinti cierto resistencia pa haci esaki. Un argumento cu ta tende hopi ta cu e ta rekeri un administracion publico hopi miho di loke Aruba tin awor. Esey por ta asina, pero no por ta un argumento pa no hacie, si tanto pais, grandi y chikito, a logra introduci e impuesto aki.

Banda di esaki, gobierno di Aruba a menciona di ta contempla e 'OB' cu tin na Curaçao, cu no ta tanto diferente di nos BBO. Aki mester bisa acerca cu Curaçao a dicidi di adopta e 'ABB' cu ta den implementacion na Bonaire pa varios aña caba. Aki ta surgi e pregunta si no mester analisa bon pakico e isla ruman ta bisa ayo na e OB y ta scoge pa e ABB.

Un diferencia grandi ta cu den e ABB ta inclui un cobransa na entrada, integra cu cobransa di invoerrechten y accijns. Esaki ta haci tambe cobra impuesto despues, den e siguiente 'link'nan no ta necesario y asina ta elimina inflacion a traves di 'cascading'. E bentaha administrativo ta grandi tambe pasobra e no ta rekeri tanto personal gubernamental mas pa cobra esaki.



Otro bon intencion cu tabatin den e Acuerdo di Gobernacion ta e pensamento pa reduci e 'cost of doing business' loke realmente ta un tema riba su mes. Ta dificil pa imagina cu den un periodo cu un gobierno ta trata di aumenta su entrada via impuesto, cu ta logra baha e 'cost of doing business' cu tin un relacion directo cu por ehemplo cu aumento di impuesto riba benta y gasto adicional di administracion dependiendo di e tipo di impuesto cu ta introduci.

Otro punto den e bon intencionnan expresa na inicio ta e introduccion di incentivo pa stimula inversion den economia. Como cu esaki ta relaciona cu e innovacionnan fiscal cu no a concretisa ainda, aki tampoco tin progreso pa anuncia.

Un di e problemanan grandi di e actual incertidumbre tocante ki rumbo gobierno ta tuma cu e eventual substitucion di BBO ta cu cada cambio ta exigi tempo p prepara, pa gobierno y sigur pa e empresanan tambe. Ta falta solamente 3 luna pa fin di aña.

Gobierno no ta informa di un deadline nobo

Dos menasa di KB riba pais Aruba

ORANJESTAD – Te ainda gobierno di Aruba no a tende nada oficial tocante e fecha 18 di october cu Secretario di Estado, Raymond Knops a duna conoce na prensa Hulandes, como deadline pa pais Aruba presenta algo concreto riba e ley di supervision financiero nobo, LAft.

Pero di otro banda, Parlamento di Aruba a yama nos Prome Minister, Evelyn Wever-Croes pa bin un reunion y duna mas informacion riba su decision di no laga Gobernador ratifica e ley nobo di LAft cu e cambionan cu nan a introduci den dje.



E ta wardando con e reunion aki lo bay den Parlamento pa asina sigui atende paso pa paso, no solamente cu e ley di LAft y e menasa cu lo por tin cu un KoninklijkeBesluit (KB). Pero tambe gobierno mester atende cu e otro menasa di un KB a base di e proposicion cu e organo di supervision financiero CAft a haci pa conseho di minister di Reino duna un 'aanwijzing' (instruccion) pa pais Aruba.

A pesar di e dos menasa di KB aki riba pais Aruba, e prome mandatario ta considera importante pa nos comunidad por keda mas calmo cu ta posibel, y cabes mas friu cu ta posibel, pa atende cu e retonan pareu aki.

Deadline
Wever-Croes a bisa cu el a tuma nota di e declaracion cu Knops a duna e mesun diabierna 20 di september pero tardecito, pero te dia di awe e no a tende nada oficial di e fecha menciona di 18 di october awor.

Minister Plenipotenciario na Den Haag cu tabata den e reunion di Conseho di Minister di Reino a informa nos Prome Minister di Aruba cu no tabatin niun palabracion di un deadline nobo. E prome mandatario no ta descarta cu Hulanda lo por pone semper un deadline nobo via un comunicacion oficial of via telefon, pero te ainda esaki no a sosode.

Loke si e por bisa riba e ley di LAft ta cu gobierno di Aruba a yega di informa Parlamento cu nan a tuma e decision cu no ta bay pidi Gobernador pa ratifica e ley cu e organo legislativo a aproba introduciendo cambionan den dje. E ta kere cu pa medio di e decision aki e trayectoria di e ley aki ta finalisa. Como Prome Minister di pais Aruba, el a pidi Parlamento nan comprension. Pero Parlamento a pidi nos Prome Minister pa duna su splicacion den un reunion e siman aki.

Despues cu Parlamento a bin cu cambio den e ley di LAft den juni, Hulanda a notifica y te hasta Secretario di Estado a pone por escrito pa medio di un carta e luna aki, cu si gobierno no ta hala aden e cambionan cu parlamento a haci, nan ta retira e organo di supervision CAft inmediatamente.

Den e momento aki no ta cumbini Aruba pa CAft lo wordo retira inmediatamente, ya cu nos mester di supervision, y ainda nos propio organo di supervision no t'ey ainda pa nos por reemplas'e, segun premier Wever-Croes. E ta haya cu pa interes general di Aruba ta bon pa no haci e cambionan, manera Parlamento a dicidi.

BONDIA ARUBA

SIMAR (Sindicato di Maestro di Aruba):

'Ta spera cu tur docente logra haya nan pago'



ORANJESTAD – Siman pasa a sali un noticia di algun maestronan di scol cu a nota cu no a haya e pago manera mester ta. Esey a pone cu docente a tuma contacto cu Simar cu nan keho pa informa cu algo no a bay bon cu nan salario. Presidente di sindicato di maestro a duna un resumen locual a pasa siman pasa.

Presidente di sindicato SIMAR, Josephine Martilia-Albertus, a duna informacion pa locual a pasa siman pasa cu e situacion di e docentenan. Nan sindicato a bay check kico a pasa y ricibi un carta di SKOA, den cual ta splica un cambio di un areglo di pensioen nobo.

Diamars a tuma contacto cu departamento di finanzas pa asina splica miho. Martilia-Albertus a duna di conoce cu en berdad nan a splica cu algo bay robes cu areglo di pensioen, sinembargo e suma 'no por ta mas cu 100 florin'.

Den e reclamo di e docentenan, nan ta bisa cu a wak un cambio di 500, 1,000 pa 1,200 florin. "Pero pa dia di diamars, docente no a haya un payslip ainda, pues nan a tuma contacto cu financien, anto nos a puntra kico a pasa cu payslip. Nan a bisa cu nan lo wak ainda pa docente haya nan payslip."

Martilia-Albertus ta bisa ora cu docente a ricibi nan payslip a nota cu nan no a haya pago di nan overtime y toeslaag. Pa es motibo SIMAR a dicidi cu mester tuma accion pa wak kico a pasa.

Diaranson e sindicato a tuma contacto cu DPS (Diens Publieke Scholen) pero ora no a logra, nan a bay cerca nan personalmente. Ora cu nan a yega, e ta bisa cu no kier a atende cu nan. Pa es motibo a skirbi un carta den cual a duna te 4or di atardi pa ricibi un contesta cu splicacion.

E ta bisa cu DPS a manda un carta, unda cu locual e carta ta 'stipula no ta cuadra cu e berdad'. Nan a check cu e docentenan afecta, y nan a bisa cu locual ta bisa den e carta no ta berdad. Pa es motibo nan a sigui cu dialogo y negociacion cu DPS.

Den e carta ta stipula cu docente lo wordo paga fin di october. "Nos a bisa cu esey no por, pasobra no por warda henter un luna luna y pasobra 50 florin por ta hopi y ta fout di DPS cu tin cu wak pa rectifica esaki."

Pa diahuebs, sindicato a tene un reunion cu docente di SPO y Colegio. E ta bisa cu docentenan a mustra nan inkietud. Tambe cu nan a haya un mensahe di minister di Enseñansa (kende tabata den exterior e momento ey), den cual el a bisa pa Simar comunica cu docente, cu e ta haya e reclamo di e docentenan husto, pasobra nan a traha nan ora y nan mester wordo paga.

Tambe el a bisa cu lo wak kico a bay fout y tambe pa zorg pa pago drecha mas pronto cu ta posibel. Den transcurso di carta di DPS, nan a bisa cu nan ta haciendo 'todo por todo' pa wak kico a bay fout y drecha e pago pa e docentenan. "Nan mester haci calculacion pa ora cu e docente a traha duro p'e."

Pa diabierna, di parti SIMAR tabata contento pa anuncia cu nan a haya e pago di pensioen riba nan banco. Sinembargo, e ta bisa cu e suma mas grandi, cu ta overtime y toeslag, no a ricibi nada ainda.

Martilia-Albertus a bisa cu nan a haya otro carta di DPS, den cual ta bisa cu e pago lo mester bin ayera, unda cu departamento DPS lo manda calculacion di overuren pa financien y por paga docente. "Por bisa cu DPS a duna oido y tuma nota na reclamo husto di docente pa locual ta trata nan pago. Cu nan a haci tur cos pa prome cu october cuminsa, nan haya nan bedrag riba nan banco. E ta kita e incertidumbre di docente, cu tin nan tin nan destinacion pa nan placa", e ta expresa.

SIMAR ta bisa cu nan ta contento cu a logra negocia cu DPS y ministerio di Enseñansa cu a duna oido pa e reclamo di e docentenan. Den caso cu algun docente cu no a mira nada pasa, SIMAR ta pidi pa tuma contacto bek cu nan pasobra nan lo keda monitor y zorg pa tur cos bay manera stipula.

El a bisa cu minister tambe lo wak unda e fout a bay y lo tuma contacto bek cu nan. "Nos tambe kier wak unda e fout ta encera. Nos no a haya informacion unda el a bay y nos no kier pa situacion bolbe pasa den futuro. Danki DPS cu a traha siman pasa overuren pa docente logra haya nan pago. Nos ta keda positivo y spera cu tur cos bay bon."

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Verbum Works

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Gobierno no mag cay...
Pa via di Serlimar...?

Politica no ta solamente intriga, purba lesiona y herida e contrincante, gana voto riba su custia, pero ta tambe e arte di negocia: si bo duna mi esey, anto bo ta haya esaki di mi... Den e dianan aki nos ta testigo di negociacion intenso pa loke ta e ley di Serlimar. Tin sigur algun miembro di e partido grandi den gobierno, cu tin bastante dolor di bariga cu e manera cu a presenta e ley aki, y cu e puntonan di salida di e ley cu ta duna hopi di pensa. Ademas cu nan ta sinti tambe e presion di e votador, cu no simplemente ta sigui e punto di bista di e ministro concerni, djis pasobra nan ta den e coalicion. No tin confiansa y lealtad eterno pa loke ta cualkier partido politico, esey ta loke nos tur por comproba den e historia reciente di nos pais.

Naturalmente ainda tin hopi hende cu ta describi e electorado na Aruba como dividi entre geel y berde, mientras cu esey ya no ta asina mas. Pasobra si esey tabata asina ainda, anto con nos ta splica e cambionan drastico, e victorianan 'landslide' na 2001, 2009 y 2017 cu a termina cu gobiernonan cu tabata haci nan mes gradualmente impopular cerca hopi hende cu nan tabata kere cu ta eternamente fiel na nan, te cu resultado di eleccion a mustra diferente. Si nos ta acepta e realidad aki, anto mester ta asina, pa cualkier partido politico, cu nan mester tene cuenta cu loke nan ta haci, den oposicion y mas ainda den gobernacion.

Segun nos opinion, un asunto manera e cambionan den e ley di Serlimar cu e ministro concerni ta propone, por bay tin consecuencia grandi, no inmediatamente so, sino tambe aki dos aña si nos mester bay vota atrobe. E partidonan den parlamento anto mester tene debido cuenta con e asunto aki lo bay afecta nan den futuro, y esey ta cuminsa cu nan actuacion den parlamento. Pa cuminsa e avalancha di pregunta cu e ministro a haya pa contesta, ta muestra cu pasa e ley no ta un simple votacion unda tur hende ta vota 'bon mucha asina' segun orden di 'ariba'. P'esey tin demasiado cuestionamento di e forma cu ta pretende di hiba e asunto aki, unda no tin respuesta riba diferente aspecto cu no por keda sin tuma na cuenta. Por ehemplo, e repercusion cu e 'unlevel playing field' cu ta creando cu e ley aki por trece cune, banda di sin duda algun e casonan den corte cu lo bay tuma lugar di banda di e empresanan, ademas di otro actornan cu a anuncia caba cu nan ta bay corte den e asunto aki.

Si Aruba lo tabatin un Corte Constitucional, sigur e ley aki, si e pasa manera e ta formula awor, lo topa cu bastante contratiempo pa convence e Corte cu pa bienestar general ta necesario pa faborece un compania estatal cu ningun dia no por a ni mustra con bon o con malo e ta opera, pasobra no tin ningun cuenta anual aproba. Esey no ta algo pa critica e actual ministro p'e, tur su predecesornan a laga di desea den e tarea mas importante cu un mandatario tin: administra drechi. Mester bisa si cu den e casi dos aña cu a transcuri na nos humilde opinion no ta mira tanto cambio positivo ainda den operacion di e empresa, y pa esaki bay asumi tur e tareanan cu ta describi actualmente den e ley, ta mustra 'one bridge too far' pa alcansa. E ora ta surgi e pregunta tambe pakico ta asina importante pa desvia di e caminda cu, consciente o inconscientemente, a tuma varios aña pasa caba: esun di, como empresa estatal, comparti mercado cu empresanan di iniciativa priva. Purba bolbe na un (semi)monopolio estatal despues di tanto aña no ta parce e caminda indica. Mester por tin en general, y esey independiente di e debate tocante incinerator of exportacion, un discusion sano di con ta sigui comparti mercado entre empresa gubernamental y empresa priva, y cumpliendo cu e metanan cu pa Aruba ta importante.

Y kico anto ta importante pa Aruba? Resolve e problema di recoge y procesa desperdicio na e forma mas racional y razonable posible, respetando e punto di salida cu no por ta meta di gobierno, ningun gobierno, pa perhudica interes genuino di empresa priva, cu pa tanto decada gobierno mes a permiti competi riba e tereno aki. Ta aki unda parlamento mester tene debido cuenta, evaluando tur interes cu tin. Pa haci esaki, pa cuminsa mester tin tur informacion necesario. Si nos ta keda biba den e era unda ta mandatario ta dicidi ta kico ta duna na informacion, y parlamento mester 'djis cumpli y vota manera instrui' anto ta bira tempo pa e parlamento aki, cu a mustra asina hopi 'curashi' contra Hulanda, demostra awor tambe cu nan ta 'autonomo' y e organo mas halto, si nan ta desea di gana algo di nan credibilidad atrobe cu nan a perde recientemente.

Y nan no mester tene miedo cu gobierno ta cay. Pasobra si mester yega asina leu, ta ken ta bay paga e consecuencianan den un eventual eleccion? Nos lo mira ken ta 'call the bluff' di ken den e dianan aki.

Bolivia: Evo Morales ta lider den encuesta pero lo perde segundo vuelta

LA PAZ (NTN24/AFP) - Presidente Evo Morales ta lidera encuesta di preferencia di voto na Bolivia pa eleccion presidencial aki tres siman, aunke e lo perde na december un segundo vuelta contra opositor Carlos Mesa, segun un sondeo publica diadomingo pasa pa prensa local.



Morales a haya 33% di e intencion di voto contra 26% di Mesa pa eleccion di dia 20 di october venidero, mientras e diferencia entre nan a reduci cu un punto compara cu e encuesta di augustus, segun e diario Pagina Siete.
E resultado aki lo forsa un segundo vuelta pa dia 15 di december, den cual Mesa lo vence cu 44% contra 39% pa Morales, segun agencia noticiero AFP.
Segun constitucion Boliviano, un candidato por gana presidencia den prome vuelta si e obtene 50% mas un di e votonan valido, o logra 40% cu un bentaha di 10 punto di diferencia riba e siguiente candidato.
Ainda e parti cu ta indeciso ta halto, 26%, cu ta inclui esnan cu no a defini nan voto ainda (15%) y esnan cu no lo vota pa ningun candidato o ta opta pa vota blanco (11%).
Na tercer lugar ta posiciona e opositor Oscar Ortiz cu 9%. Un sorpresa tabata e candidato pa Partido Democrata Cristiano (PDC), Chi Hyun Chung, di origen Koreano, ken den apenas un luna a logra 3% di apoyo, cu declaracionnan fuerte contra comunidad LGBT y tradicionnan indigena ancestral.
Oposicion a cuestiona candidatura di Morales despues cu un referendum na februari 2016 a rechasa su postulacion, Sin embargo, na november 2017 Tribunal Constitucional a declara cu e por postula, siendo esey un derecho humano di e presidente.

Chile: Presidente Piñera no ta bay pa otro periodo mas



SANTIAGO (NTN24) - E presidente Chileno Sebastian Piñera, ken actualmente ta den su di dos periodo como presidente, a bisa diadomingo cu e no ta buscando un tercer mandato.

Segun agencia AFP, e empresario miyonario a bira na 2010 e prome candidato conservador cu a alcansa presidencia di Chile (2010-2014) despues di 20 aña di dominio di izquierda politico. Aña pasa el a asumi su segundo periodo, cu ta culmina na 2022.
“Di por tabata presidente di Chile ocho aña, mi ta kere cu ta suficiente (…) Ta poco presidente cu a yega di haci esey dos biaha, y tres biaha ningun a hacie,” Piñera, di 69 aña, a bisa durante un entrevista cu canal 13.
Den ultimo 13 aña, presidencia di Chile a pasa den man di dos figura: Piñera y e socialista Michelle Bachelet, tambe mandatario den dos periodo (2006-2010 y 2014-2018). E actual alto comisionado di ONU pa Derecho Humano a anuncia cu e tampoco lo postula pa un tercer mandato.
“Den esey mi ta comprende Michelle Bachelet ora e bisa ‘enough is enough’. Mi ta ker’e.” Piñera a sigura. Na Chile e presidente no por goberna den periodo consecutivo.
E mandatario Chileno, cu a participa na e cumbre climatico na ONU y ta ofrece pa alberga na Chile e COP25 na december, a reafirma durante e entrevista su intencion di adelanta e meta di di baha ‘carbon footprint’ cu a fiha pa 2040, pero no kier a duna un fecha nobo ainda.
40% di e actual produccion di energia Chileno ta a traves di centralnan termo-electrico cu ta usa carbon. Piñera ta spera di remplaza esey cu energia limpi y renovable.
“E tema di cambio di clima ta un tema urgente y Chile ta un pais hopi vulnerable. Por lo tanto, nos mester tum accion,” el a conclui.

Haiti: Disturbio ta continua pa baha presidente Moise



PORT AU PRINCE (MiamiHerald/AP) - E disturbio y protestanan di fin di siman a continua ayera tambe, mientras e manifestantenan ta canta consigna contra presidente Jovenel Moise pa pone presion pa e renuncia. E temor pa mas sakeo y kimamento a haci cu scol, negoshi y oficinanan di gobierno a keda cera.

“Nos no por sigui biba asina,” Lestin Abelo di 34 aña a bisa, mientras e tabata basha gasolin riba un monton di escombro cu a gara candela rapidamente. “Nos tin un gobierno cu no ta haciendo nada pa pueblo.”
Oposicion y nan simpatisantenan ta bisa cu nan ta rabia pa corupcion den gobierno, inflacion cu ta keda subi y un suministro di gasolin cu ta keda baha, loke a forsa varios stacion di gasolin pa cera caba na capital. Proveedornan a demanda pa gobierno, cu ta den problema financiero serio, pa paga nan mas di US$100 miyon cu nan debe nan.
Manifestantenan tambe ta demanda un investigacion na acusacionnan cu funcionarionan halto di gobierno a malusa biyones di dollarr cu tabata beneficio di e programa di ayudo di petroleo barata Venezolano, e proyecto PetroCaribe. E placa tabata destina pa programanan social urgente, pero a disparce.
Paule Emile Demostine, un tecnico di emergencia medico, ta bisa cu e ta preocupa pasobra su yiunan no por ni bay scol y e ta preocupa pa con caro bida a bira.
“Desde cu el a bira presidente, ta miseria so,” e ta bisa. “Si e presidente no ta bay, e pais aki ta bay kima te na shinishi.”
Moïse, cu a sinta pa cinco aña na 2017, a bisa cu e no ta renuncia a pesar di e disturbionan y a haci un yamado pa mantene calma, unidad y dialogo durante un aparicion na television siman pasa. E tabata e unico aparicion di e presidente desde e ola di protesta a cuminsa tres siman pasa.

Venezuela: Lo sigui pone presion riba Maduro di varios banda



BOGOTA (ElNacional) - Carlos Holmes Trujillo, canciyer di Colombia, a afirma ayera cu nan lo sigui denuncia regimen di Nicolas Maduro pa su presunto vinculonan cu e gruponan arma Colombiano, cu ta envolvi pa varios decada den narcotrafico.

"Loke ta importa ta e gravisimo menasa pa paz y seguridad. No di Colombia so, sino di henter region," Trujillo a bisa prensa.

E canciyer a destaca cu comunidad internacional no mester desvia atencion di loke ta sucede na Venezuela. "Desde prome dia presidente Ivan Duque a denuncia y adverti di e vinculonan di Maduro cu organisacionnan terorista Colombiano," el a recorda.

Trujillo a señala cu e fotografianan cu ta forma parti di e dossier elabora pa Colombia encuanto e lazonan di Maduro ta debi na trabao di cooperacion di e organismonan di inteligencia.

Di otro banda, Juan Guaido, , a sigura ayera cu e aprobacion di e Organo di Consulta di e Tratado di Asistencia Reciproco (TIAR) ta hopi importante pa e Venezolanonan.

A traves di TIAR lo investiga e casonan di corupcion y di violacion di derecho humano. Di e forma aki por continua cu e presion diplomatico y financiero riba regimen di Nicolas Maduro.

Relaciona cu e trabao di e gobierno interino na Nacionnan Uni, Guaido a destaca cu a traves di esaki lo logra husticia no pa esnan cu a comete e crimennan so, sino tambe pa esnan cu ta duna orden.

Tambe el a declara cu regimen di Maduro ta financia directa y indirectamente gruponan iregular dentro di Venezuela, denuncia cu e presidente Colombiano, Ivan Duque, a denuncia den Asamblea General di ONU.

Guaido a sigura cu mientras Maduro ta sigui usurpando poder, e sancionnan y presion internacional lo continua.

Peru: Vizcarra ta menasa di disolve Congreso



LIMA (NTN24/LaRepublica) - Presidente Martin Vizcarra a sigura cu e ta conta cu e "apoyo politico, social, tecnico y den tur sentido" pa disolve Parlamento controla pa e partido Fujimorista, Fuerza Popular.

Vizcarra a lansa un ultimatum, anunciando cu e lo disolve Congreso si e no haya un voto di confianza relaciona cu un reforma di e designacion di e magistradonan di e Tribunal Constitucional, cu cual e ta trata di impedi cu oposicion ta bay dicidi riba e puestonan den e corte.

Segun agencia AFP, Vizcarra a sigura cu e ta conta cu e apoyo pa disolve parlamento, cu ta bao control di e partido Fuerza Popular hunto cu otro gruponan opositor.

"Nos ta bay actua den funcion di loke Constitucion ta bisa," e mandatario a señala algun ora prome cu e sesion legislativo mester cuminsa pa designa seis magistrado di un lista di candidato scogi pa oposicion.

Pa impedi e eleccion cuestiona, gobierno a entrega diabierna pasa na Congreso un proyecto di reforma pa e nombramento di magistrado, marando esaki na un voto di confianza cu, si e keda rechasa, lo habri caminda pa Vizcarra disolve Congreso.

Mientras tension ta creciendo ayera Congreso a dicidi di desafia e presidente y a eligi un magistrado. Sin embargo, e ambiente yena di incidente a haci cu a posterga e eleccion di e cinco magistradonan cu falta pa awe diamars.

Un primo di presidente di Congreso, e abogado Gonzalo Ortiz de Zevallos, tabata e prome magistrado designa den un eleccion cuestiona den cual el a ricibi 87 voto, e minimo necesario.

E votacion a tuma lugar a pesar di cu seis di e nuebe postulantenan tin denuncia na husticia contra nan.

Polis ta revela potret di van blanco vincula cu asesinato di Wiersum



AMSTERDAM (dutchnews.nl) – Polis investigando e asesinato di abogado di Amsterdam, Derk Wiersum, a revela un potret di un van blanco, cual nan ta kere tabata e vehiculo uza pa e asesinonan huy.

E van, cual ta pensa ta un Fiat Doblo, a ser mira coriendo for di Imstenrade den districto di Buitenveldert di e capital, alrededor di e tempo cu Wiersum a ser tira mata na su porta di cas, e mainta di dia 18 di september ultimo.

Wiersum, di 44 aña di edad, tabata actuando pa Nabil B, un testigo clave den un huicio mayor di droga, cu ta centra riba e gangster Ridouan Taghi, kende ta den fuga. E asesinato ta describi como un 'fase nobo scur' di un guera cada bes mas mortal den mundo baho di droga, y cu a incita Minister di Husticia, Ferd Grapperhaus, pa priminti medidanan nobo, mas fuerte contra criminalnan.

Polis a bisa cu ta inusual cu nan no a recupera un vehiculo bandona of kima ainda, cu ta match e descripcion di e van. Ademas nan a bisa cu tabata buscando dos homber en conexion cu asesinato di Wiersum, na luga di un asesino solitario manera nan a indica anteriormente.

Ta describi esun cu a tira cu arma di candela como edad 20 pa 25 aña. Servicio di Ministerio Publico tambe a reforsa siguridad riba tur persona involucra den caso Taghi.

Curaçao Pride Walk: Esun mas bishita den su historia



WILLEMSTAD (CuraçaoChronicle) – A tene Gay Pride pa di shete biaha na Corsou siman pasa. Segun e organisacion, mas di mil LGBT y nan simpatisante a core un record den un procesion colorido for di Riffort na Otrobanda, via Pontjesbrug na Whilhelminaplein.

Pride Walk tabata e evento resalta di Pride Week na Corsou, unda tambe a schedule algun fiesta y reunion. Pride Walk a cuminsa shete aña atras cu un cantidad chikito di hende riba un parkeerplaats net pafo di Willemstad, pero a crece na un festival folklorico. Comunidad LGBT ta acepta, y companianan tambe ta bay sponsor e evento anual.

"Un bon desaroyo", segun un di e organisadonan a bisa medionan local. Tambe el a pidi politiconan pa pura cu e ley cu lo haci matrimonio di mesun sexo posibel. Un aña atras, durante Pride, a haci un yamada pa habri matrimonio pa parehanan di mesun sexo. A entrega un proyecto di ley na juni ultimo, declarando cu no mester restringi matrimonio na unicamente un homber y un muhe. Awo Raad van Advies ta revisando e legislacion y entrega esaki na parlamento proximamente. Si e ley alcansa un mayoria, lo habri matrimonio na Corsou pa parehanan di mesun sexo. E chens cu e ley nobo lo ta exitoso ta parce chikito, pasobra tanto e poblacion como e politiconan no ta parce di ta cla pa legalisa matrimonio di mesun sexo.

E isla tampoco tin partnership registra pa pareha gay. Un matrimonio di mesun sexo, sinembargo, por wordo credita na status civil di e isla. Un matrimonio homosexual cu a tuma luga na Hulanda ta valido den reino, pues tambe na Corsou.

Knops: 'Turbulencia politico no ta yuda recuperacion'



DEN HAAG (TheDailyHerald) – Instabilidad politico y insiguridad no ta conduci na un reconstruccion rapido y resultadonan tangibel cu pueblo di St. Maarten ta anticipando. Secretario di Estado pa Relacionnan di Reino, Raymond Knops a declara esaki den un carta cu el a manda na Tweede Kamer den cual el a reporta riba su bishita na St. Maarten y St. Eustatius siman pasa.

Knops a describi cu na cuminsamento di su bishita di cuater dia na e dos Winward Islands, el a aterisa den medio di un crisis politico cu a resulta den renuncia di gabinete di Prome Minister di St. Maarten, Leona Rome-Marlin y e decision pa yama eleccion pa dia 25 di november proximo.

El a splica cu den e contacto cu e tabatin cu Gobernador, Eugene Holiday y Romeo-Marlin inmediatamente despues di e crisis, el a enfatisa cu e interes di pueblo di St. Maarten semper tabata lider den relacion cu Hulanda, specialmente ora ta trata esfuersonan di reconstruccion despues di horcan Irma.

Knops a bisa cu insiguridad y instabilidad politico no ta conduci na e esfuerso di reconstruccion y e resultadonan tangibel cu pueblo mester. "Por evoluciona den un situacion unda 'business as usual' pa locual ta e contribucion Hulandes pa reconstruccion no ta un opcion cu por hustifica", Knops a declara.

Tocante e eleccion, Knops a bisa cu e situacion ta complica pa e hecho cu eleccionnan a termino corto semper ta causa conflicto cu e terminonan poni den ordenansa nacional pa registro di partidonan politico, y ordenansa nacional pa regulacion di voto, y e terminonan den constitucion di St. Maarten. "De facto e ta nifica cu e ordenansa nacional pa registracion di partido politico y e ordenansa nacional pa regulacion di voto no ta contene un facilidad separa pa eleccionnan rapido. E resultado ta cu partidonan politico nobo no por participa den eleccion. Ta buscando un solucion pa esaki", Knops a bisa. "Di importancia crucial ta cual lo ta e posicion di gobierno di St. Maarten prome y despues di eleccion, pa cu e proyectonan di reconstruccion financia cu placa di impuesto Hulandes via e Trust Fund na Banco Mundial."

Segun Knops, esaki ta specialmente importante den caso di reconstruccion di aeropuerto internacional Princess Juliana, pa cual acuerdonan di financiamento ta cla, y maneho di e cantidad enorme di desperdicio den dump.

Ademas, pre- condicionnan pa ricibi sosten Hulandes di likidacion pa 2019 no a ser cumpli. Un di esakinan ta un recorte di salario pa miembronan di parlamento di St. Maarten.

Den su carta pa Tweede Kamer, Knops tambe a menciona e reunion cu e mester a tin cu parlamento siman pasa. Desafortunadamente, mester a cancela esaki na ultimo ora. "No tabatin oportunidad pa papia cu miembronan di Parlamento y pa contesta pregunta."

Den su discurso, publica riba The Daily Herald, el a bisa Parlamento di St. Maarten cu Hulanda ta un partner confiabel den Reino, pero tur hende mester cumpli cu acuerdo, y cu den e relacion aki 'no tin espacio pa weganan politico cu ta impedi desaroyo cu ta importante pa futuro di St. Maarten'.

El a menciona e varios proyecto di reconstruccion, incluyendo reparacion di casi mil cas y pendiente pa 500 mas, y pa facilidadnan dis col di mas di 1,300 persona. E reconstruccion di aeropuerto por cuminsa di biaha unabes cu e acuerdo di financiamento ta firma pa St. Maarten, y tambe ta cla pa otro dos proyecto: E dump, y e instalacion di sewage treatment.

Entidadnan publico ta bisa cu mester haci mas pa combati pobresa



SABA (bes-reporter) – Entidadnan publico Bonaire, St. Eustatius y Saba, den un carta conhunto manda pa secretario di estado pa Asunto Social y Labor, Tamara van Ark, dia 17 di september ultimo, a expresa sosten pa e stapnan cu Van Ark ta tumando pa eradica pobresa riba e islanan. Sinembargo, mester mas.

E tres isla ta pidiendo ministerionan na Den Haag pa implementa extension di medidanan structural pa mehoracion. Medidanan cu lo reduci e costo halto di bida y trece un miho balans entre entrada di hende y e costo di bida.

E costo halto di conectividad entre e islanan, awa, electricidad y telecomunicacion mester baha. E islanan ta curasha Van Ark pa continua cu e medidanan den su propio dominio y inspira otro ministerionan pa haci igual.

E entidadnan publico a sugeri cu, cu cooperacion cu Ministerio di Asunto Economico y Clima (EZK) bin cu medida concreto pa stimula economia y reduci 'cost of doing business'.

Algun di e sugerencianan ta inclui facilita entrepreneurs, reduci/elimina ABB riba cierto producto y servicio, drecha un facilidad basico manera sistema bancario, crea un union duanero entre e islanan, y resolve e problema di conectividad.

Tocante e ultimo, e carta a declara: "E dependencia y calidad di e conexionnan, e frecuencia y prijs di transporte via aereo y acuatico ta importante pa nos poblacion, nos economia y pa transporte di entrepreneurs y otro profesionalnan.

Nos ta propone, apart di un discusion mas amplio tocante e obligacion di servicio publico den aviacion, pa cuminsa pilotonan den cual e ministerionan y entidadnan publico ta traha hunto."

E islanan ta considera e direccion uno positivo. Na mes momento, e entidadnan publico a remarca cu tin 'hopi trabou' pa e varios ministerio por resolve e problema di pobresa den un manera sostenibel.

Awe, Secretario Van Ark ta yega Bonaire pa un bishita di trabou di 4 dia.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA BENDE
Commercial property in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $337.000
Tel. 593 6318

TA HUUR
Apt. na Tanki Leendert pa 2persona Afl.700/luna y Afl.700 dep. utilities apart pa drenta 1 Sept.
Tel: 567288

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

FOR RENT
Timeshare La Cabana
to rent studio
24 oct. to 29 oct. 2019
Tel.641 6184 /583 8132

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

TA BUSCA
Un hende cu por traha bon,
un tapa di pos mediano
na Paradera
Tel. 587 2357

TA BENDE
un cas: 3 camber / 2 baño
na Primavera, Awg.395.000
Tel.592 9966

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricidad en general, problema cu corto circuito y mantencion
Tel. 566 5026

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

TA HUUR
Apart solamente pa pareha
Yama pa mas informacion
Tel : 568 4209

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

TA BUSCA
un cas barata pa huur den cunucu den un luga tranquil.
Tel: 7417607/ 7417609

TA BUSCA
Handyman
pa mita dia un biaha pa siman.
Mantencion pa fo y rond cas.
Paga cada biaha, pa ora
(Paradera)
Tel. 587 2357

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518



TA HUUR
casita muebla pa 1-2 persona(sin mucha) serio y responsabel, situa central na San Nicolas. Excl. awa y coriente
Yama 9am-5pm
Tel. 594 2502

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA BUSCA
Dama ta busca trabow pa haci oficina, negoshi of cas limpi
Tel. 566 2406

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT / TA HUUR
1 Apartment full muebla
cu airco incluye gas, awa, elect.
Por drenta awe mes, ta keda highway Sta. Cruz
Contact Cel. 741 8637
of 899 0746

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA HUUR
un cas
3 kamber/2 banjo, exclusivo, Afl. 2.750,- p luna, Monte Verde Residence, jama
Tel.592 9966

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

TA BENDE
un cas na Caya Solo/ Tarabana Residence di 3 camber y 2 baño, pa Fls.350.000 yama na
Tel. 593 6318

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA BENDE
Isuzu Trooper 1990
Afl.1500

Mitsubishi Montero 1999
Afl.3000
Cel. 597 7815

TA HUUR
1 Studio apt. muebla (airco separa) pa Fls.850 serka di higway di Santa Cruz.
Hende serio so !
Tel.741 8637 / 699 0746

TA HUUR
apt. studio muebla pa 1 persona serio y responsabel situa central na San Nicolas excl. awa y coriente (no mascota).Yama di 9am-5pm
Tel.594 2502

TA HUUR
Apartment full muebla. Incl. awa, excl. coriente. Vecindario Tele Aruba.
Pa mas info yama
Tel.593 8488 / 593 7755

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

TA HUUR
un apartament di 1 kamber, exclusivo, pa 1 persona, Afl. 750,- mas 1 luna di deposit. Reamuurstraat, Companashi
Tel.5929966

TA BENDE
Toyota Yaris 2008 color preto, automatic. Pa mas info yama
Tel. 592 6657

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

Minister Otmar Oduber:

'No por continua cu dump anticua, a yega ora pa solucion duradero y nacional!'

ORANJESTAD – "Ultimamente tin comentario den comunidad riba e tema di Serlimar cual a desvia for di locual cu realmente ta e calamidad. Tin hopi hende cu ta biba den barionan cerca di dump Parkietenbos, na unda cu tin un situacion intolerabel cu no por continua mas. E ser humano ta sufriendo y famianan te hasta mester a muda pa motibo di problema cu salud a causa di e dump na Parkietenbos", Oduber a declara den un comunicado di gobierno.



" Landfill ta un metodo di atende cu sushi cu a pasa su tempo ya pa decadanan caba y Aruba a perde hopi aspecto natural manera mangel, laguna, bida marino, horizonte y derecho di hala rosea di aire fresco cual ta un derecho universal, tur a consecuencia di esaki."
Siguiente, e resto di e comunicado di Minister Otmar Oduber.

Ley Serlimar
E materia di ley di Serlimar sigur ta un materia cu ta hopi extenso riba definicion di diferente punto di importancia. Gobierno di Aruba ta asisti den duna informacion di locual ta e puntonan esencial pa locual ta e ley nobo. Manera indica, e ley actual ta clarifica algun tarea ya caba existente di Serlimar y ta duna informacion di algun otro tarea.



•Un di e tareanan aki ta e tarea cu Serlimar tin pa maneha tur sitio apunta door di Minister responsabel, pa asina deposita sushi. Esey kiermen cu tur sushi cu ta wordo suministra of cu ta wordo produci na Aruba, mester wordo deposita na un sitio apunta door di e minister responsabel pa esaki. Esaki ta conforme e ley bieu, pero tambe e ta wordo clarifica den e ley actual. Adicionalmente por indica cu e aspecto aki hustamente ta e aspecto sumamente importante cu lo conduci na e solucion nacional, pa Pais Aruba por tin un maneho di desperdicio den forma responsabel.
•E di dos tarea cu ta clarifica e ley anterior ta, cu Serlimar lo ta manehando algun instalacionnan chikito cu lo trata sushi manera: Cadaver di bestia, sushi medico y sushi cu ta bin di nos planta rioolwaterzuiveringsinstallaties. Esaki ta un di e otro tareanan cu lo a wordo clarifica den e ley actual. Por bisa cu den forma nobo Serlimar ta maneha e sushi den forma sumamente responsabel, higienico cu cuido pa nos medio ambiente. E ley ta clarifica e manera cu e tarea ta wordo eherci.



•E tercer aspecto cu e ley ta duna clarificacion riba dje ta e tarea cu Serlimar lo eherce pa maneha un instalacion grandi cu lo trata cu nos desperdicio riba nivel nacional. Pues e instalacion cu lo maneha tur sushi produci na Aruba, como parti di e solucion nacional.
•E di cuater tarea cu lo wordo clarifica den e ley nobo ta, e tarea sumamente importante di Serlimar cu e tin pa percura pa nos espacionan publico ta keda limpi y higienico pa sirbi interes nacional. E ley categoricamente ta indica cu no obstante e cuater tareanan cu a wordo clarifica y cu a duna informacion riba dje, na niun momento e intencion ta pa Serlimar bira un compania exclusivo pa locual ta e aspecto di desperdicio.
E ley nobo, cu ta clarifica e ley di Serlimar tambe ta indica categoricamente cu companianan actual, operando den e sector aki por sigui opera conforme nan manera aworaki, teniendo na cuenta nos leynan y maneho vigente. E ley nobo ta facilita otro partidonan comercial pa aworaki den forma legal y hopi mas clarifica recoge sushi residencial, cu den e ley anterior no tabata e caso.



Pelea na Flatstone y un persona a keda herida

ORANJESTAD – Diadomingo anochi na veld di Flatstone a surgi un problema, unda un grupo a bin busca problema cerca un otro grupo, y esaki a bay for di man.

E problema a surgi entre algun hende homber y durante e problema aki, un dama a keda agredi cu boter y resulta herida.

E agresornan mes a bandona e sitio y e victima a keda atras. Testigonan a comenta polis kico a pasa. Ambulance a presenta pa atende cu e victima maske e tabata purba na resisti ,pero oficialnan a sa di domin'e pa e haya asistencia medico.



Restonan di mata riba tereno publico na Alto Vista

ORANJESTAD – Bureau City Inspector a mira restonan di mata, cual algun persona lo a corta y benta esaki riba tereno publico.

Personal di BCI, segun nan relato, a pidi ayudo di ploeg di Serlimar pa haci esaki limpi. No tin informacion di e persona kende a laga e desperdicio atras.





Turista a dal den baranca cu quadracer y bolter na Piedra Plat

ORANJESTAD – Dialuna atardi den e birada di Piedra Plat banda di Club Kibrahacha, un turista coriendo den grupo riba quadracer a perde control y consecuencia a dal den un baranca y bolter cu e aparato.

E turista a cay riba tera y tabata keha di dolornan fuerte. Polis di trafico tabata na e sitio pa tuma dato y ambulance a yega di biaha, unda paramediconan a atende cu e señora herida benta abou y e persona a keda transporta pa hospital pa atencion medico.







Auto a bolter ranca hydrant y mata di kwihi na Hooiberg

ORANJESTAD – Riba e caminda di Hooiberg, habitantenan a scucha un desordo basta fuerte y ora a sali pafo wak kico a pasa, a tuma nota di un auto a bolter y a keda riba caminda.

Tambe a nota riba caminda un mata di kwihi ranca y un hydrant kibra. Basta awa tabata bay riba caminda pa algun rato. Tabata e hydrant di brandweer cu tabatin riba e caminda menciona a keda ranca pa e Volkswagen.

A resulta cu e chauffeur a perde control pa un of otro motibo y asina a accidenta. Polis tabata presente pa tuma dato, na final takelwagen a presenta pa lanta e auto.







Homber cu airco horta den auto a keda deteni





ORANJESTAD – Dialuna atardi, un ciudadano a raporta na Polis di un Mitsubishi Lancer blanco cu a horta airco for di un cas den area di Westpunt.

Patruyanan atento riba caya tabata buscando e auto y riba spiraal rotonde direccion pa Mahuma, un patruya a sigui e auto y a para e Lancer caminda pa bay e cura di aeropuerto banda pariba.

Den e auto tabata tin un homber, kende polis a detene debi cu a topa cu e airco horta. E auto a keda tuma den beslag.

Tormenta cu biento fuerte na Europa central





BERLIN (AP) – Biento halto a dal parti di Europa central ayera. Esaki a ocasiona cu dos persona a perde nan bida na Slovakia y Alemania, tambe a interumpi servicio di trein na parti di Alemania y a pone clausura temporario di dos zoologico na Berlin.

Polis di Slovakia a bisa cu un mucha homber di 14 aña a muri ora cu un palo di mata a cay riba dje na Nitra. Hunto cune, un grupo di studiante tambe a wordo herida, un di nan su condicion ta serio.

Banda di Slovakia, na Republica Checo, un 30.000 cas a keda sin electricidad, ora cu palo di mata tabata keda cay riba caminda y unda trein ta pasa, creando interupcion.

Na Alemania, linea di trein di distancia largo for di Berlin na Hamburg y Hannover, y na Straslund den skina nort oriental di e pais, tabata entre esunnan cera ayera mainta y despues habri bek. Na sur Alemania, un palo cu a cay a forsa pa cera e linea Nuremberg-Augsburg.

Cerca di Wolfsburg, entre Hannover y Berlin, un trein di velocidad halto a dal contra un palo cu a cay banda di caminda. E chauffeur a resulta herida. A spera biento fuerte nort di Alemania pa e resto di dia.

E dos zoologico di Berlin tabata cera pa motibo di riesgo halto di mata cu ta cay, y a trece e animalnan paden. Cerca di Dortmund, servicio di bombero a uza boto y pasarela improvisa pa rescata bestia for di campo, pasobra tabata bou di awa pa motibo di awasero fuerte.

Agencia di noticia DPA a informa cu e campo tabata bou 2 meter bou awa y cu algun bestia a muri pa inundacion. Alrededor di 200 persona a wordo rescata.

Politiconan dividi pa impeachment di Trump

WASHINGTON (AP) – Abogado di e president ta insisti cu e storia berdadero ta un teoria di conspiracion desacredita. Un asesor principal di Cas Blanco ta culpa 'deep state.'Un persona di congreso republicano ta señala e yiu di Joe Biden.

Na medida di cu democrata ta conduci un investigacion di impeachment na un votacion potencial pa fin di aña, aliado di Presidente Trump ta luchando pa maneha e menasa mas severo pa su presidencia.

Mientras tanto, Republicanonan ta dividi tocante con of si mester defende e propio palabranan di Trump, contenido den un transcripcion di yamada, y su accionnan, describi pa un reporte di whistleblower – ambos publica pa Cas Blanco. E resultado ta un 'rainbow' di maneho, lidera pa Trump, kende a bisa riba Twitter cu e whistleblower ta 'falso' y a sugeri cu mester aresta e personanan liderando e investigacion y acusa nan di traicion.

Tom Bossert, ex- consehero di Trump pa siguridad nacional, a bisa cu e ta 'hopi frustra cu locual e y e team legal ta haciendo ripitiendo e teoria di conspiracion desacreditaey'. Y no unicamente Giuliani a ripiti e teoria diadomingo, el a presenta pida di papel cual el a bisa ta documentonan probando su storia. "Bossert no sa kico e ta papia", Giuliani a bisa, agregando cu e democratanan a pone un trampa pa Trump.
Consehero halto di Cas Blanco, Stephen Miller, mientras tanto a nota cu el a traha den gobierno federal pa casi tres aña. "Mi sa e diferencia entre un whistleblower y un operativo di 'deep state'", Miller a bisa. "Esaki ta un operativo di deep state, puro y simpel."
Mientras tanto, Jim Jordan, R-Ohio, a bisa cu Trump



simplemente tabata pidiendo Presidente Ucraniano, Volodymyr Zeleskiy pa combati corupcion. Esey, el a bisa, ta inclui e miembresia di Hunter Biden den e hunta directiva di un compania di gas Ucraniano na mes momento cu su tata tabata lidera e trato diplomatico di administracion di Obama cu Kyev.

Ta keda un division partidista profundo riba e asunto, cu 88% di democratanan na fabor y 93% di republicanonan contra e investigacion di impeachment.

Zelenskiy: No por ordena nos pa investiga Biden

KYEV (AP) — Presidente di Ucrania ta bisa cu no por presiona su pais pa habri un investigacion riba candidato presidencial Joe Biden, ni su yiu. Ambos Ucrania y su rival Rusia ta poniendo presion riba Cas Blanco pasobra nan a revela un transcripcion di un yamada priva entre presidente Mericano, Donald Trump, y otro lider mundial.

Presidente Volodymyr Zelenskiy ta purbando di minimalisa daño na cas y den exterior despues cu mundo a haya sa siman pasa cu Trump a bis'e pa 'investiga' Biden y su yiu Hunter, kende a sirbi den e hunta directiva di un compania Ucraniano problematico di gas. "No por duna nos orden pa haci nada. Nos ta un pais independiente", Zelenskiy a bisa ayera durante un bishita na un base militar. "Nos ta habri, cla pa investiga, pero no tin nada di haci cu mi. Nos agencianan di cumplimento di ley ta cla pa investiga cualkier violacion di ley", el a bisa.
Zelenskiy a reitera su critica di e decision di Cas Blanco di revela un transcripcion di e yamada den cual na juli ultimo, Trump a menciona e dos Biden cu Zelenskiy. E yamada a lansa un investigacion congresional pa impeachment. El a bisa cu Ucrania probablemente no lo revela su propio transcripcion di e yamada, pasobra 'tin cierto contexto y cosnan cu mi ta kere lo ta fout pa publica'.
E Kremlin – acusa di interveni den eleccion na 2016 a fabor di Trump – ta parce di ta di acuerdo. Presidente Ruso, Vladimir Putin su vocero a bisa ayera cu transcripcion di yamada entre e cu Trump por publica unicamente cu acuerdo mutuo. Vocero Dmitry Peskov a bisa cu 'practica diplomatico no ta premira publicacion asina'. E furor politico tocante e yamada Trump-Zelenskiy a bira un test severo pa Zelenskiy, un comediante kende a priminti di combati e corupcion endemico na Ucrania y caba guera cu separatistanan den oriente Ucraniano. E transcripcion ta pone Zelenskiy mustra como si ta elogiando Trump y purbando di keda bon cune.
Zelenskiy a minimalisa importancia di e situacion cu Biden y actividad di su yiu na Ucrania, referiendo na dje como un di cantidad di caso similar cu e ta comenta cu lidernan stranhero.

Advertorial

Deal Or Wheel: The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta anuncia un extra opcion den su campaña pa gana e Super Auto:

Gana e Ferrari 488 Spider of $250,000 cash!

PALM BEACH – Awe mainta The Casino at The Ritz-Carlton Aruba a sorprende henter pueblo di Aruba ora nan a anuncia cu lo brinda un extra opcion den nan campaña pa gana e super auto: Gana E Ferrari 488 Spider Of $250,000 Cash! Bo ta haya e opcion pa 'Deal Or Wheel'.

Na januari 2019, The Casino at The Ritz-Carlton Aruba a marca historia ora nan a lansa e tremendo campaña, unda nan ta rifa un Ferrari 488 Spider. Esaki ta e prome biaha den Caribe cu un casino ta trece un auto di e caliber aki y unda ta ofrece tur e bishitantenan di The Casino at The Ritz-Carlton Aruba e oportunidad pa gana e auto unico aki, of awo e opcion di e suma di $250,000 cash.

Tur e bishitantenan di The Casino at The Ritz-Carlton Aruba por participa door di ta miembro of bira miembro di e VIP Club. Pa cada 80 punto acumula riba slot machines of $40 den theoretical win na weganan di mesa, lo bo ricibi un ticket di rifa. Durante dianan di siman tin diferente promocionnan pa bo acumula punto mas lihe, manera Double the Points y tambe bo tin e oportunidad di gana premionan cash y mas ticket pa e final di 'Deal or Wheel' cu e Mega Friday Frenzy y Mega Saturday's.

Lo selecta un total di 20 finalista, di cual 15 finalista lo wordo selecta for di e raffle box dia 31 di october, dia 30 di november y dia 14 di december. E otro 4 finalista lo wordo selecta via un promocion special pa e Top Players di e lunanan di october y november. E ultimo finalista lo wordo selecta via un promocion extra special unda tur e miembronan VIP por participa. E promocion aki lo wordo anuncia den luna di november.

E ganado di e tremendo Ferrari 488 Spider of $250,000 cash lo wordo selecta dia 14 di december cuminsando pa 9or di anochi na The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba.

E bishitantenan di The Casino at The Ritz-Carlton, Aruba ta super entusiasma pa cu e campaña aki, mirando cu nan tin e oportunidad pa gana un auto luhoso y unico of $250,000 cash. The Casino at The Ritz-Carlton Aruba ta sumamente orguyoso di por sigui trece promocionnan innovativo, brinda servicio di calidad halto y ta garantisa un experiencia unico. Tambe The Casino at The Ritz-Carlton Aruba ta ofrece un di e miho Tier Program riba e isla unda nan clientenan fiel por gosa di beneficionan exclusivo.

Pa mas informacion tocante con pa participa pa gana e Ferrari 488 Spider of $250,000 cash, por bishita The Casino at The Ritz-Carlton Aruba su VIP Desk of por yama na 527-2276/ 527-2277 y nan lo asisti cu tur detayenan di con pa participa y GANA.





ARUBA'S MOST REWARDING CASINO EXPERIENCE

$250,000 DEAL OR WHEEL

December 14, 2019 | Starting at 9PM

ARE YOU THE NEXT WINNER?

Receive one (1) raffle ticket for every eighty (80) points on slot machines/$40 theoretical win

SELECTING 20 FINALISTS FOR THE DRAWING

1	2	3
RAFFLE BOX 15 FINALISTS OCTOBER 31 NOVEMBER 30 DECEMBER 14	TOP PLAYER POINTS RACE 4 FINALISTS OCTOBER 31 NOVEMBER 30	GOLDEN TICKET 1 FINALIST NOVEMBER 23 TO DECEMBER 7

Selecting one (1) lucky winner of the Super Car or $250,000 Cash!

THE CASINO
AT THE RITZ-CARLTON, ARUBA

Must be over the age of 18 years. The Casino at The Ritz Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming.

DVG: Dia Internacional di Hende Grandi

Conscientisa y empodera nos grandinan den tur dimension di desaroyo

ORANJESTAD – Dia 14 december 1990, a declara 1 di october Dia Internacional pa nos Grandinan. E dia internacional di Hende Gandi ta un oportunidad pa ilumina e contribucionnan importante cu nos grandinan a haci den nos comunidad y crea conscientisacion di e oportunidadnan y reto nan den e populacion cu ta envehece den e mundo di awendia.



Nos grandinan semper a hunga un rol hopi importante, como lidernan di nos sociedad, y conservadornan di nos tradicionnan. Mester menciona cu nan ta un grupo vulnerabel, hopi di nan bayendo den pobresa y cu limitacionnan. Aunke cu e cuido di salubridad ta mehorando, e populacion di nos hende grandi nan ta sigui crece y nan necesidadnan tambe ta bira mas.

Nos di Seccion Cuido di Nos Grandinan kier a conscientisa y empodera nos grandinan den tur dimension di desaroyo, incluyendo promocion di nan participacion activo den nos sociedad, economia y bida politico ta un manera pa sigura nan inclusion y reduci desigualdad.

E tema di e aña 2019 su conmemoracion ta "E Trajecto pa Igualdad di Edad" ("The Journey to Age Equality")
E tema di 2019 ta alinea cu e 'Sustainable Developmental Goal 10' y ta enfoca riba e caminda di maneha cu e existencia y preveni desigualdad den edad halto. https://www.un.org/en/events/olderpersonsday/



E tema su obhetivo ta:
- Gara atencion na e existencia di edad grandi y e desigualdad
- Crea conscientisacion na e urgencia di maneha e existencia y preveni den futuro desigualdad di nos grandinan
- Explora e cambionan social y structural den bista di e maneho di e transcurso di bida
- Reflexiona ariba e miho practicanan, educa pa progreso riba e trayecto pa termina desigualdad den edad di nos grandinan y cambia e narrativa negativo cu tin rond envehecemento.

Ilustrador di buki di mucha, Mariëlla van de Beek ta bishita scol





ORANJESTAD – Biblioteca Nacional Aruba ta presenta den e edicion aki un ilustrador special for di Hulanda. Mariëlla van de Beek a bin Aruba 2 biaha caba pa e Festival di Buki pa Mucha. E ta bishita scol den prome siman di november.

Mariëlla ta ilustra buki di mucha y ta hopi contento cu e por bishita e muchanan di scol. Cu su buki y material visual bou cocodek Mariëlla ta drenta klas, hunto cu un dunado di guia. Pa un lesuur e lo laga e mucha cera conoci cu buki, storia y bunita ilustracion y claro cu Mariëlla ta conta algo di su mes. Tur esaki pa stimula mucha pa lesa buki y tambe bishita biblioteca un poco mas. Lesamento ta keda algo esencial den desaroyo di un mucha.
Mariëlla van de Beek a cuminsa pinta tempo cu e tabata mucha chikito y asina e tabata bay den un mundo di fantasia. Mariëlla ta biba su soño ilustrando buki pa mucha y otro publicacionnan. Mariëlla a diseña e logo di e Festival di Buki pa Mucha na 2017 y na 2016 el a ilustra e buki di Curt Fortin "Un Co...co...colebra grandi!". Biblioteca Nacional Aruba ta invita tur mucha pa e fiesta di apertura diabierna dia 1 di november di 6or pa 8or na Cas di Cultura.



Camara di Comercio:

'Publico a disfruta di presentacion con pa yuda negoshi crece'

ORANJESTAD – Diabierna 27 di september ultimo, Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a organisa su evento anual Aruba Chamber Business Event 2019. E evento tabata uno exitoso cu a tuma luga e biaha aki den Ballroom di Hilton Aruba. E Aruba Chamber Business Event ta e gran evento anual di KvK cu ta pone enfasis riba e empresario local y ta duna atencion na topico cu ta impacta nos economia.



Pa e ocasion aki e topico di e anochi tabata dirigi riba 'How to thrive your business in a changing economy' caminda e importancia di yuda un negoshi bay dilanti y sigui crece a wordo discuti. E comerciante ta wordo confronta cu hopi obstaculo cu ta presente den nos economia y durante e presentacionnan a bin dilanti diferente strategia con pa vence esaki. KvK kier gradici Caribbean Mercantile Bank N.V. y ENNIA Aruba pa nan contribucion como patrocinado principal pa e evento.

Un programa cu a gara e publico su atencion



A habri e parti oficial di e anochi cu Himno di Aruba canta door di sra. Hilyann Croes. A continua cu un bunita show di baile cultural presenta pa NLG Dancers. E moderador, sr. Mark-Benson Denz a bisa publico presente bon bini y despues a toca turno na e di Presidente di Directiva di KvK, sr. Kawish Misier cu a hiba un discurso. Siguientemente Sr. Armin Solognier di Caribbean Mercantile Bank N.V. y tambe sr. Henry van den Berg di ENNIA Aruba a haya e oportunidad di duna algun palabra na e publico.



E prome presentacion di e anochi a wordo duna door di sr. Frans Ponson. Sr. Ponson ta un empresario local y un conocido comerciante. E publico a keda encanta cu su presentacion caminda e la elabora riba e topico di innovacion y con den su experiencia personal un negoshi ta crece, sigui desaroya y bay cu tempo pa por sobrevivi.
Sr. Ponson a termina su presentacion y e ora sr. Carl Gould a wordo yama riba escenario. Sr. Gould ta e keynote speaker di e evento y ta invitado internacional cu tin hopi renombre internacionalmente pa su contribucion na e exito di hopi companianan multi miyonario. Sr. Gould a duna un presentacion unda e la splica riba e 7 etapanan di crecemento di negoshi. E publico presente sigur a haya hopi informacion valido y practico pa nan negoshi. Despues cu di e dos presentacionnan a termina, a duna e publico e oportunidad pa haci pregunta na e oradornan di e evento. Directiva di KvK a clausura e parti oficial cu algun palabra y a gradici e oradornan y tur esunnan presente pa haci e anochi uno exitoso y sperando cu nos comerciantenan mira e balor



cu por wordo agrega na nan negoshinan por sigui crece y stimula economia di Aruba.

Clausura cu network y bon ambiente musical

Despues di e tremendo presentacionnan a sigui cu e parti social caminda por a discuti riba e topico di e anochi y crea of reforsa e lasonan comercial den un ambiente ameno. Onsnan presente por a comparti nan experiencia acompaña di un aperitivo y bebida. Pa termina e evento publico presente por a disfruta di e bon entretenimento musical di 'N Fusion caminda publico por a gosa, baila y disfruta di e evento di KvK.
En conexion cu e evento KvK a produci un encuesta pa asina colecta informacion riba e evento anual. Si bo persona tin algun comentario of sugerencia pa engrandece e evento anual di KvK y ta interesa den e encuesta, fabor di manda un e-mail na businessinfo@arubachamber.com of tuma contacto cu e departamento di BIS na telefon 582-1566 ext. 27/30. Intencion di KvK ta semper pa brinda informacion y contribui na un miho comercio cu mas oportunidad y exito pa Aruba.

BONDIA ARUBA



NFL ta suspende Vontaze Burfict pa resto di temporada



MERCA (AP) – Linebacker di Oakland Raiders, Vontaze Burfict a keda suspendi dialuna pa resto di e temporada, pa un hit helmet contra helmet riba tight end di Indianapolis Colts, Jack Doyle, e castigo mas severo den historia di NFL pa un infraccion riba e campo.

Burfict lo perde e ultimo 12 wega di e temporada y cualkier wega di playoff, pa 'violacion ripiti di reglanan di brutalidad innecesario'. El a keda suspendi tres biaha den su carera pa viola e reglanan di siguridad di hungadonan di e liga.

Burfict tin derecho, bou e acuerdo di negociacion colectivo, pa apela e castigo den e proximo tres dia. Un di su suspensionnan anterior a keda reduci for di cinco wega pa tres wega den apelacion na 2017.

Ta e historia aki cu a hiba na e castigo mas severo cu NFL a yega di duna ora ta trata di siguridad di hungadonan, sobrepasando e cinco wega cu Albert Haynesworth di Tennessee a ricibi na 2006 pa scop y dal riba e centro di Cowboys, Andre Gurode su cara, pa cual e mester a ricibi 30 stitches.

Burfict a sirbi dos suspension di tres wega den su carera caba, y a ricibi advertencia tocante castigo severo pa futuro infraccion. "No tabatin circunstancianan mitigante den e hugada aki", vice presidente di operacion di futbol di NFL, Jon Runyan a bisa den un carta na Burfict anunciando su suspension. "Bo contacto tabata innecesario, flagrante y mester a wordo evita. Pa bo actonan, bo ta penalisa y descualifica di e wega."

E perdida di Burfict lo ta un golpi duro pa defensa di Raiders. El a wordo treci aden pa su conocemento extenso di e schema di coordinador Paul Guenther, y tabatin un rol clave como capitan y signal caller pa sigura Oakland core esaki eficientemente.

Tahir Whitehead a tuma over como signal caller despues cu Burfict a bandona e wega.

E Raiders a yega London dialuna pa prepara pa un wega contra Chicago Bears, y hungadonan y coachnan no tabata disponibel pa comentario.

Coach di Browns: Chocamento di OBJ no ta pertenece den NFL



CLEVELAND (AP) — Coach di Browns, Freddie Kitchens ta sostene Odell Beckham. Kitchens a bisa dialuna cu e ta desea pa oficialnan di e liga ta mas consistente cu penalisacion despues cu cornerback di Ravens, Marlon Humphrey a choca Beckham durante un victoria 40-25 di Cleveland diadomingo.

Beckham a cuminsa un pelea cu Humphrey, kende a tira e tres-biaha Pro Bowler riba suelo y a pone su mannan rond di su nek prome cu hende a hal'e atras. Ambos hungado a ricibi foul personal, pero ningun a keda retira di e wega. Kitchens ta sinti cu mester a retira Humphrey, pero Shawn Hochuli ta bisa cu e actonan no a escala na nivel di un 'foul descualificante'.

"Mi problema cu esaki ta: mi djis kier tin consistencia den maneho, OK?" Kitchens a bisa durante un yamada di conferencia. "Mi no gusta mira nos hungado riba campo y un hende cu su mannan rond di su nek. Mi no ta kere mester tin esey den nos wega, y mi lo ta prome di bisa esey si tabata nos guy ta hacie."

Despues di e wega, Kitchens a indica cu e tabata bay yama presidente di oficiacion, Al Riveron, prome cu Browns a bula cas for di Baltimore. El a cambia di opinion. "Ta contra regla pa yama prome cu 9am. Mi kier laga bon cla cu mi no a yama ayera nochi", Kitchens a bisa. "Pero ainda nos ta den proceso". E no a bisa si a papia cu Riveron.

Beckham, kende tin un storia di pelea cu defensanan, tabata blokiando Humphrey ora cos a bay for di man. Humphrey a logra domina Beckham y tabatin e den un posicion vulnerabel prome cu otronan a interveni.

Centro di Browns, JC Tretter a core pa yuda Beckham y tambe a keda penalisa. "Mi no lo cambia locual mi a haci", Tretter a bisa. "Pa mira un compañero di team riba suelo asina, mi no ta bay djis para kinan y laga esey pasa."

Kitchens a bisa cu Hochuli a splica e decision di no retira Humphrey y a credita e oficialnan pa no laga e situacion escala.

Coach di Ravens, John Harbaugh no tabatin un opinion asina fuerte riba e asunto manera Kitchens. E no a defende comportamento di Humphrey, pero no a condena esaki tampoco. "Marlon a hunga un bon wega riba dje; Beckham a hunga un wega hopi bon, y tabata un bataya tremendo entre nan dos. Nan temperamento a bula eynan. Mi djis no kier penalisacion. Marlon ya caba ta compronde esey. E ta un hungado inteligente. Y esey ta e manera con mi ta spera tur nos hungadonan hunga. Laga nan haya penalty, nos ta haya e ganashi."



Mucha ta tuma birada robes den careda 5k pa gana e 10k

SARTELL (AP) — A dura mas largo cu a spera pa Kade Lovell di 9 aña di edad caba su carera 5k na Minnesota, pero unicamente pasobra accidentalmente e tabata ganando un carera 10k separa.

Mama di Lovell a cuminsa preocupa ora e no a crusa e linea final di e Francis Franny Flyer 5k na Sartell dia 21 di september. E St. Cloud Times ta reporta cu el a core cu su auto e recorido di 5km buscando su yiu homber, y tabata 'yorando' ora niun hende mas a mir'e.

"Mi a pone tur hende busk'e, hasta un bombero", Heather Lovell a bisa.

E ora ey, un persona den publico a yama cuña di Heather, kende tabata den e carera 10k, pa lag'e sa cu tabatin



un 'mucha chikito coriendo hopi bon' den e carera aki. Kade a bisa cu un muhe a bis'e pa sigui bay ora el a yega un birada di e carera 5k, so el a haci'e, a pesar di su confusion. "Un muhe a bisa mi pa sigui bay dilanti. Pues mi a sigui bay dilanti", el a bisa.

Organisadonan di e carera a bisa mama di Kade cu el a caba den prome luga, y Heather a kere cu nan kiermen den su grupo di edad. Pero el a gana prome luga general. El a caba den apenas poco mas di 48 minuut – un minuut mas lihe cu e segundo lugar, un persona di 40 aña di edad.

"Probablemente el a core miho cu normal pasobra e tabata purbando di caba y den panico", Heather Lovell a bisa.

A pesar cu e tin apenas 9 aña di edad, Kade ya ta un coredo cu experiencia. El a cuminsa core cu un club cross country tempo e tabatin 6 aña di edad.

FIFA: Cardiff mester paga Nantes $6.5 miyon den acuerdo pa Sala



ZURICH (AP) — FIFA a duna orden pa Cardiff paga 6 miyon euro na Nantes como e prome pago di un suma di transferencia pa Emiliano Sala, e delantero Argentino kende a fayece den un accidente di avion prome cu por a hunga pa e club di Wales.

Sala a perde su bida ora un avion di un motor, hibando e y e piloto David Ibbotson for di Nantes pa Cardiff pa completa e transferencia a crash cerca di e Channel Isla di Guernsey dia 21 di januari.

Nantes a entrega un keho cu FIFA ora Cardiff a pone den disputa e pago di alrededor di $20 miyon cual e clubnan a acorda pa Sala dia 19 di januari. Cardiff, cual tabata den Premier League Ingles na momento di e fayecimento di Sala pero awo ta hunga den e campeonato di segundo nivel, a argumenta cu Sala no tabata oficialmente su hungado ora el a fayece.

FIFA a bisa cu su panel di status di hungado 'nunca a perde di bista e circunstancianan unico y specifico di e situacion tragico aki' den e disputa entre e dos club. E decision di FIFA ta centra riba e prome pago di e suma di transferencia, y a sugeri cu Cardiff tambe por ta responsabel pa pagonan subsecuente.

"Nos lo ta buscando mas clarificacion for di FIFA tocante e nificacion exacto di nan declaracion, pa asina nos por tuma un decision informa riba nos proximo stapnan", Cardiff a bisa como contesta na e decision di FIFA.

Cardiff por apela e veredicto na e Corte di Arbitrahe pa Sport.

Gebrselassie ta bisa cu atletanan por a muri na Doha



ADDIS ABABA (AP) — Grandi di carera di distancia, Haile Gebrselassie ta bisa cu tabata un eror pa tene e campeonato mundial di track & field na Qatar, y cu coredonan di marathon lo por a muri di calor.

E marathon femenino diasabra a cuminsa mey anochi pa evita e pio calor na Qatar, pero toch a tuma luga cu humedad cual a duna sensacion di 40 grado Celsius. 28 di e 68 competidonan a retira, 30 coredonan mester a ricibi asistencia medico, y un mester a bay hospital temporalmente.

"Tabata un eror pa tene e campeonato den clima cayente na Doha, specialmente e marathon. Como un persona cu ta den e sport pa hopi aña, mi ta haya esaki inaceptabel", Gebrselassie, kende tabatin e record mundial pa marathon anteriormente, a bisa AP. "Hende por a muri den e condicionnan ey."

E eventonan den stadion pa campeonato mundial ta teni den airco na Khalifa International Stadium, pero no tin proteccion contra calor pa e marathon y caminata na Doha.

"Careranan di track tabata OK, pero mi ta haya dificil pa acepta e hustificacion pa tene e marathon", Gebrselassie a bisa. "Por a elimina esaki di e campeonato considerando e condicionnan di clima."

Gebrselassie, dos- biaha campeon Olimpico den 10mil meter, kende tambe tabata presidente di Federacion Atletico Etiopi, a bisa cu atletanan a train duro pero a lucha cu e condicionnan; agregando cu esey lo daña nan moral pa futuro.

Tur tres coredo Etiopi a faya pa finalisa e marathon femenino, cual Ruth Chepngetich di Kenya a gana. E marathon masculino ta diadomingo.

Otro eventonan di distancia na Doha a mira atletanan cu no por caba. Den e caminata 50km diadomingo, 15 di 46 atleta a retira, y seis di 23 no a caba den e 50k femenino.

IAAF a defende su decision di tene e eventonan, bisando cu e ratio di completa marathon femenino tabata similar na campeonato mundial na Tokyo (1991) y Moscu (2013).

Venus Williams y Simona Halep ta perde den China Open

BEIJING (AP) — Ex hungadonan top-rank, Venus Williams y Simona Halep ambos a perde den segundo ronda di China Open dialuna.

Williams a eprde 3-6, 6-3, 7-5 contra #9 seed Belinda Bencic di Suisa, kende a save dos punto di partido den e set final pa sobrepasa e shete- biaha campeon di Grand Slam, a pesar di a haci 40 eror no forsa den e wega. E lo enfrenta proximo e ganado di e partido entre #7 seed Petra Kvitova y Kristina Mladenovic den e ronda di 16.

Halep, e campeon actual di Wimbledon, a perde 6-2, 6-3 contra e Ruso, Ekaterina Alexandrovam, kende a gana apenas su di dos partido den su carera contra un oponente top-10. Halep tabata hungando dianan consecutivo despues di a vence Rebecca Peterson di Suecia diadomingo. E Rumano tabata lesiona na su lomba, u lesion cu a fors'e pa retira na Wuhan siman pasa. "Tabata un dia dificil. Mi no a recupera bon despues di mi prome partido, pues tabata hopi dificil pa mi hunga y el a hunga hopi bon", Halep a bisa. "E lesion di Wuhan, e ta empeorando, pues mi mester bay cas y haci un MRI... tuma un break y ricibi tratamento."

Campeon defensor, Caroline Wozniacki a dal shete aces mientras facilmente el a vence e Mericano, Lauren Davis 6-1,6-3 den su partido di apertura pa e torneo. E ex- #1 lo enfrenta otro Mericano, Christina McHale, den segundo ronda.

Den su prome partido desde cu el a gana US Open, Bianca Andreescu di Canada a vence Aliaksandra Sasnovitch di Belarus 6-2, 2-6, 6-1. Number 5 seed, Andreescu a break su oponente seis biaha y a save 12 di 16 punto di break pa su di 14 victoria consecutivo. "Mi ta den un racha aworaki. Mi ta spera mi por continua, pasobra mi ta kere e ta duna mi hopi confiansa den mi mes", Andreescu a bisa. Proximo e lo enfrenta Elise Mertens den un ripiticion di quart final di US Open.

Den torneo masculino, #2 seed Alexander Zverev a vence Frances Tiafoe 6-3, 6-2; mientras #4 seeded Karen Khachanov di Rusia a vence Pablo Cuevas 6-2, 7-6 (7).





Modelo lo bay huicio pa fraude pa acusacion di violacion contra Neymar

SAO PAULO (AP) — Un hues na Brazil ta bisa cu e modelo kende a acusa e super strea di futbol Neymar di violacion lo enfrenta un huicio pa fraude.

Otro hues a retira otro cargonan serio despues di un decision pa rechasa su acusacion di violacion, pa motibo di falta di evidencia.

Abogado Cosme Araujo a bisa diadomingo cu e lo apela e decision di acusa Najila Trinidade y su ex- casa cu fraude procedural. E hues a haya evidencia cu e modelo y su ex-casa, Estivens Alves, a purba di interferi cu e investigacion.

Trinidade a acusa Neymar di a viol'e den un hotel na Paris na mei. Neymar semper a nenga e acusacion y a bisa cu su relacion cu Trinidad tabata cu permiso.



Sarah Quita Offringa ta bira e lider nobo den Wave den PWA World Tour

SYLT (297Sports) – Ayera anochi, a bira conoci cu Sarah Quita Offringa di Aruba a logra vence Maaike Huverman di Hulanda, ganando e competencia di Wave den PWA World Tour.

Segun un relato di 297sports, riba e ranking mundial Sarah Quita Offringa ta pasa na prome luga overal, faltando unicamente un competencia mas di Wave, cual lo tuma luga na Maui, Hawaii. Despues di a keda na di 3 luga 3 biaha e aña aki, finalmente e biaha aki na Sylt, Sarah Quita ta logra caba den prome luga.

Esaki ta bira e prome biaha cu Sarah Quita ta gana un titulo mundial den Wave. Si Sarah Quita logra gana e proximo competencia di Wave na Hawaii, e lo crea historia, ganando titulo mundial den Wave, Slalom y Freestyle den PWA Tour, ademas di gana su di 16 titulo mundial den su carera.

Potret di 297Sports.







Campeonato HEINEKEN Fast Pitch di ASB a continua

Eagles ta rally den laat pa derota Rockets den categoria AA





ORANJESTAD – Campeonato HEINEKEN Fast Pitch femenino categoria AA di Aruba Softball Bond a continua.

Rockets ta anota 3 careda den prome inning, pero mesora Eagles ta corta e bentaha den bom di prome inning cu 1 careda. Rockets ta mantene bentaha, pero den bom di 3 y bom di 4, Eagles ta rally pa 3 careda den cada inning pa finalmente vence Rockets 7-3 den un bon wega, por cierto.
Miho batiadonan pa Eagles ta Myah Thompson 2-2, Mellizienne Richardson 1-1 cu un doblete, Sharlanee Richardson 3-1, Xiorcaniyx Vargas 2-1 cu un doblete, Destiny Johnson 2-1.
Pa Rockets Yolaisha Ridderstap ta topa un recta di Gilda James y ta deposita esaki tras di cura den deep center left empuhando 2 careda cu un cuadrangular y ta bay di 1-1, Angela Angela ta bay di 2-1.

Mellizienne Richardson cu ta drenta di relevo ta seya e victoria riba su nomber lansando 30 pitch y no ta permiti ni hit ni careda ponchando 6 batiado.
Milderd Kock ta lansa 36 bola, 35 strike pa un total di 71 lansamento permitiendo 7 careda tras di 7 hit y ta regala 4 base por bola y ta bay cas cu e derota riba su nomber.

Campeonato AA ta continua diahuebs awor pa 7pm unda Rockets lo enfrenta Eagles den categoria AA.

Booshi Wever (UPP):

E racha di gañamento ta sigui pa purba di hustifica e cambio di ley Serlimar

ORANJESTAD – Despues cu UPP for di siman pasa a cuestiona e intencion real di e cambio den e ley entorno Serlimar, nos por a tuma nota un hala di reaccionnan cu mester ser cualifica como hopi infantil y no al caso. Reaccionnan cu ta mustra cu na un forma selectivo ta laga e memoria traha y haci comosifuera cierto acontecimentonan nunca no a sosode of cu nunca nan no tabata parti di esaki.



Asina nos por a tuma nota riba e declaracion di Otmar na unda e ta bisa cu e cambio den e ley aki, no tin nada di haber cu e incinerator! Con e individuo aki por sinta gaña asina ey? Di berdad, e ta kere cu e ta omnipotente y cu niun hende lo por desenmascare den su mundo di mentira y fantasia. E ta kere cu ta tur hende, segun conveniencia, lo tin memoria di corto duracion.

Riba pagina 2 di e concepto di ley ta poni textualmente:
c. "beheren en exploiteren van een plant waar afval, die bestemt is om te verbranden in een grote, gesloten VERBRANDINGSOVEN, in onvangst wordt genomen,"! Kico esey ta?
Wel un "grote, gesloten verbrandingsoven" ta un incenirator!
E periodista no ta tuma su tempo pa averigua si e minister ta papia berdad pero ta acepta sin mas loke e minister ta bisa. Con bin? E tambe ta riba payroll of ta haya propaganda den su programa?
Esey ta djis un ehempel di e avalancha di mentira cu e minister a saca.

Despues e ta saca su gal riba e hecho den pasado mi a yama e famia, cu awor e ta den clinch cu nan, pa ‘La Familia’. Por ta e ta kere cu mi lo bay desmenti, manera e si ta haci ora e manipula, pero eynan e ta na e adres robes. Sinembargo loke nos a skirbi kico e consecuencia lo ta pa e trahadonan cu ta traha na e compania ey, ta un realidad. Ni cuanto purba na desvia atencion, e lo no por scapa cu e rosea cayente di e hendenan ey ta den su nek. Hendenan cu e mes a yuda den su trayectorio ora cu e ta den AVPOR.

Algo hopi peculiar ta e hecho cu e ta haci mencion di Aruba Bunita NV y ta haci comosifuera cu e no tin arte ni parte den esaki. Con un hende por biba den un mundo di tanto mentira y tambe lubida cu e tabata un di nan hunto cu su amo Tico Croes tabata esnan cu kier a bin cu Aruba Bunita NV pa caba cu Serlimar!! Y awor kier bin pretende di ta e gran salbador. Otmar hunto cu "partners in crime" 8 aña largo a trata di caba cu Serlimar y e por purba di lolea otro hende pero cerca nos e ta na e adres robes. Pa casi 8 aña e tambe a permiti Benny Sevinger, Mike de Meza y Allan Howell como nan consehero, trata na laga Serlimar "bloedt dood".

Y manera nos a bisa caba, aki ta bay pa e veneno cu tin hinca den e ley, esta di garantisa pa tur sushi ta bay "end up" na e incinerator di un compania stranhero. Un incenirator cu lo no ta “environment friendly” y na unda cu den mundo ta juist purba na deshaci di nan. Desde 1997 ningun planta a habri mas na Merca.

Un otro cu a purba di desvia atencion ta e flamante presidente di nos stempelparlement. E por rabia cuanto cu e kier pero hecho ta keda cu Otmar a bolbe pasa nan un bofta. Nos tur sa cu Otmar tin hopi pura pa e ley aki pasa, no solamente paso e kier keda cu su Serli-bank, pero mas bien ainda e kier pa e compania stranhero haya e monopolio riba e desperdicio cu Aruba ta produci. Y Otmar "doodleuk" ta bisa cu ta parlamento a dune tiki tempo!! What a thing! Haciendo esaki ela hunga yo-yo cu e presidente y pa colmo bisa tambe cu e lo scohe cua pregunta e ta haya importante y cua no!!
Ora bo tende e presidente papia bo mester yega na e conclusion cu berdad cu e mester di e oxigeno pa e sobrevivi. Kisas e tambe mester bay uza Oxy-plus!
Ora bo tende e minister y e presidente papia, na unda nan ta haci comosifuera cu no tin pura tampoco, pasobra nada di e incenirator ta ser regla den e ley aki,e ora bo mester puntra bo mes, dicon no ta laga loke tin di haber cu e incenirator y e Serli-bank pa mas despues?
Claro cu esey lo no por!! Aki un par siman e compania STRANHERO "handpicked" dor di e minister via un "fixed-bidding" mester entrega nan "oferta"! Sin e siguransa aki den e ley, atrobe NIUN compania lo entrega nan oferta.

Si e presidente no kier pa nos usa e palabra STEMPELPARLEMENT, bin cu cambio den e ley cu lo no bay privilegia e compania STRANHERO, ni tampoco e Serlibank !! Demostra cu en berdad nos tin un parlamento otro y diferente, sino esaki lo keda un stempelparlement!



AVP: Feria di cuminda multicultural un exito rotundo



ORANJESTAD – Diadomingo durante dia a tuma luga evento organisa pa Partido AVP caminda a ofrece diferente plato di cuminda di diferente cultura.

Un multitud a yega for di tempran na Cas di Partido Playa y te cu oranan di atardi ainda tabatin ambiente bon anima caminda sostenedonan di partido a yega hunto pa asina disfruta di e sabroso platonan.

Exitoso y den bon esfera tur presente por a sinti e energia positivo cu partido AVP a pone den su evento.





















Parlamentario Endy Croes (MEP):

Stichting Parkietenbos Aruba a reuni cu Comision Fiho den Parlamento

ORANJESTAD – Parlamentario Endy Croes ta splica cu siman pasa tabata un siman cu un cantidad di reunion den cuadro di preparacionnan pa trata e ley di Serlimar. Asina a sinta cu entre otro AHATA, ATIA, KVK, Stichting Parkietenbos, gruponan di famia di Simeon Antonio, pa nombra algun.



Den e reunion cu Stichting Parkietenbos Aruba, Parlamentarionan a scucha un historia basta amplio di e dump na Parkietenbos. Por a tuma nota cu e famianan cu ta biba den vecindario a informa Parlamento cu nan a sufri demasiado pa cu e dump na Parkietenbos y maneho di desperdicio cual a perhudica nan masha hopi.

Molester di huma y musca na un manera insoportabel. Nan ta wordo exponi directamente na tur tipo di gas y ora biento bira esaki ta converti su mes den un situacion horibel. Den transcurso di mas di 30 aña esaki a causa daño nan grandi na nan salud.



Hopi ta muchanan cu ta sufri di asma of a nace cu un of otro malesa.

En realidad Parlamento tabata tin hopi atencion na testimonionan legitimo di esunnan presente kendenan ta representa un grupo grandi di Simeon Antonio. Un cos ta sigur cu tur pero tur grupo y henter Aruba ta desea un solucion pa Parkietenbos.

Parlamento di Aruba ta den preparacion pa trata e ley cual lo bay crea fondonan necesario pa por logra cera e dump na Parkietenbos y alabes traha un Sanitary Landfill nobo organisa y controla. Parlamento ta bezig studiando tur documento pa asina por trata e ley aki pronto.

LOL suprise y nan amigonan lo ta den Cas di Cultura cu tremendo show

ORANJESTAD – Mirando cu hopi biaha den vakantie no tin mucho actividad pa nos muchanan, EZ Party Solutions ta treciendo un tremendo show pa nos muchanan den Cas di Cultura, dialuna 7 y diamars 8 di october proximo.





Despues di un sondeo di mas di 4 luna durante fiestanan di mucha, a sali na cla cu un di e figuranan cu mas e muchanan lo tabata desea di topa personalmente cune ta e figuranan di L.O.L. Surprise. No a keda nada otro cu manda busca cu no menos cu 3 di e famoso figuranan aki pa asina hunto cu nan amigonan duna un presentacion pa nos muchanan den Cas di Cultura den herfst vakantie.

E figuranan di L.O.L. Surprise ta masha popular mes cerca e muchanan muhe, pero durante di e show tambe lo bay tin presentacion di figuranan hopi gusta pa e muchanan homber manera entre otro Marshall e cacho di Paw Patrol como tambe e Angry Birds y sin laga afo e faboritonan di tur tempo Mickey y Minnie Mouse.

Mas di 20 diferente figura den un solo show compaña pa e miho gruponan di baile di mucha aki na Aruba, entre otro Chaz Dancers di Chasity Hodge, NTG di juff Marisol, Kids di Tante Julie y Kids in Action di juff Debrah.

E show aki no tabata posibel sin e cooperacion di Cas di Cultura cu aparte di nan schedule basta yen toch a logra pone 2 dia disponibel den vakantie pa asina e muchanan por disfruta di e presentacion nan aki.

Ticketnan di entrada ya ta disponibel na Ritz Boulevard y tambe Ritz Savaneta como tambe na Impex San Nicolas y tambe Impex Sividivi. Tambe por contact EZ Party Solutions direct na 567-0002 pa e servicio di entrega te na unda cu bo ta. Keda pendiente pa e anuncio ki dia y na unda e muchanan lo por topa tambe c e figuranan di L.O.L. pa asina nan por saca potret cu nan y busca nan entradanan pa bay disfruta nan herfst vakantie den Cas di Cultura.



Fiesta di Santa Theresita di Niño Hesus, Patrona di Parokia di San Nicolas





SAN NICOLAS - Pastoornan Rey Nares y Rafy Cananeo di Parokia Sta. Theresita di Niño Hesus di San Nicolas ta cordialmente invita tur parokiano, devoto y Pueblo di Aruba en general pa asisti na e gran Fiesta Patronal awe, diamars dia 1 di october.

"No perde ningun oportunidad di haci sacrificionan chikito, ofreciendo aki aya un sonrisa, y un palabra di cariño; semper haciendo bon den tur cos chikito y haciendo tur esey cu amor."
"Ora mi bay cielo, lo mi manda un yobida di rosan-an na tera."
E gran dia aki di nos Patrona ta cuminsa cu un procesion saliendo for di Carnival Village pa 6pm acompaña cu musica y resando Santo Rosario, bayendo direccion pa misa Sta. Theresita di Niño Hesus cu a wordo renoba parti paden, na unda lo tin un Santo Sacrificio di Misa concelebra pa 7pm presidi pa nos Obispo Luis Antonio Secco.
Ban nos tur hunto uni den oracion como un gran famia pa celebra e Fiesta di nos Patrona Sta. Theresita di Niño Hesus.

The Voice of Jesus:

Invitacion pa e fiesta na honor di sta. Theresita di Lisieux



ORANJESTAD – Awe, diamars dia 1 di october, e grupo di oracion The Voice of Jesus lo bay celebra e fiesta na honor di Santa Theresita di Lisieux, un soeur Carmelita cu a biba na Francia.

Esaki lo tuma luga na Koyari cuminsando pa 7.30 di anochi cu e santo rosario y despues ta sigui cu procesion y oracionnan y cantonan na su honor.

Tur hende ta cordialmente invita pa bin celebra hunto cu nos e bunita anochi aki na koyari. Bini uno, bini tur. Nos ta warda boso nan sin falta.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman, tanta stima:



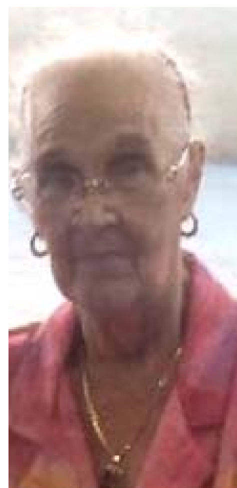
Jacintha Irena Dirksz
*05-04-1957 †28-09-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Sofia Hildegarda
Leonardo-Monart
*17-09-1931 - †28-09-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Juan 14: 6
Jesus a bisa: "Ami ta e caminda y e berdat, y e bida; ni un hende no ta bin serca e Tata, sino pa medio di Mi."

A fayese nos tanta stima:



Sra. vda **Marianita Statius-Thiel**
mihor conoci como '**Annie'** of '**Tannie'**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos Curason nos ta participa fayecimento di mi querido esposo, nos tata, abuelo y bisabuelo:



Leandro Maduro

Mihor conoci como 'Jani'
ex chauffeur di autobus B32 sta. Cruz
***09-07-1938 - †29-09-2019**

Na nomber di su:

Esposa: Leonida Chichia Maduro-Ras

Yiunan: Richard y Adriana
Lilian y Albino
Sandra y Jeery (Venezuela)
Magalie y Cun
Soraja
Carine y Rudolph
Frenk y Norma
Nelson
Johny y Ricky (Hulanda)
Tanta: Dolorita

Nieto- y nietanan, bisanieto y bisanietanan, iha, rumannan, sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan, primo y primanan, conocirnan y bisiñanan.

Demas famia: Maduro, Ras, Tromp, Werleman, Petrochi, Leon, Muller, Croes, Kelly, De Castro, Marin, Corea, Matos, Thiel, Samuels, Bareño, Angela, Lispier, Gross, Richardson, Quintero, Reyes, Marquez

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funera home diaranson 2 di oktober 2019 di 9or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues den seno familiar.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

Nos mas sincero disculpa



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios
Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:




Diana Cecilia Geerman

Mihor conoci como 'Didi' of 'Tan Didi'
***09-06-1947 - †23-09-2019**
Na nomber di su:

Yiunan:
†Anthony Werleman
†Eduard Werleman
Mark Trimon, partner y famia
Christina Trimon, partner y famia
Dayron Trimon
†Mayron Trimon

Rumannan: Vda. Juana Semerel-Geerman y famia
Filomena Geerman
Jossy Geerman y famia
†Benito Geerman
†Cletano Geerman
†Raymundo Geerman
†Imeldo Geerman
†Rosa Danje-Geerman
†Augustina Werleman-Geerman

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, amigo- y amiganan, ihanan y conocirnan.
Demas famia: Geerman, Trimon, Werleman, Semerel, Danje, Croes, Gijsbert, Gerritse, Fingal, Kelie, Yarzagaray, Henriquez, Maduro

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar diamars 1 di oktober 2019 na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz di 9or pa 11or di mainta. Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos pero despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Wilfred Roberto Howell

Mihor conoci como 'Howie' 'Fred' of 'Bobsin'
***24-12-1952 - +25-09-2019**

Na number di su esposa:
Swinda Howell y yiu y nieta

Na nomber di su yiu:
Sherwin Howell y esposa Dianhdra Howell-Erasmus

Su nietonan stima:
Arjen Howell y Jarred Howell

Su rumannan:
Edward Leslie Howell y famia
Yvonne Howell y famia
Marjorie Agatha Howell y Armand Radjiman y famia
Henry "Urie" Howell
†Alicia Howell y famia
Rita Bryan Roberts y famia

Sobrino- y sobrinanan: Kevin y Kenjah Howell, Sylvia y Valentine Roberts y famia, Stephen Howell y famia, Jenelee Lourens

Manera yiu: Roberto Geerman y famia

Su mihor amigonan: Carlos Hodge, Valentino Peterson, Ronnie Brown, Dennis Rombley, Beto Winklaar, John Levenstone, Robbie Peterson, Juni Jones, Freddis Refunjol, Patricio Bridgewater

Su primo- y primanan: Alfonso Howell y famia, Allan Howell y famia, Sherry Howell y famia, Kevin James y famia, Grantly Richardson y famia y demas primonan na Corsow, St. Maarten, Anguilla y Inglatera

Ex-coleganan di Korps Politie Aruba (KPA), RST, Cuerpo Especial Arubano (CEA), ex-hungadornan di Volleyball y Ping Pong

Demas Famia: Howell, Bryan**,** Winterdal, Hodge, Erasmus, Radjiman, Roberts, Lourens, Hassell, Richardson, James, Geerman, Paesch, Winklaar, Maduro na Aruba, Corsow, St. Maarten, Anguilla, USA, Hulanda, Inglatera, Colombia y Irlanda.

Condolencia lo tuma lugar dialuna 30 september 2019 di 7or pa 9or di anochi na Royal Funeral Home.

Ta invita pa ceremonia y despedida cual lo tuma lugar diamars 1 di oktober 2019 di 9or pa 11or di mainta na Royal Funeral Home sigi pa e acto di cremacion den seno familiar.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia y conoci.

Despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Sept 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6897
4666
1961
1821
BIG 4
Sorteo # 5941
2971
OFF
Sorteo # 646
5941
ZODIAC
Sorteo # 4700
3927
Cancer
KORSOU
Sorteo # 2542
2303
4155
1231

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	415.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		02-04-05-11-14
Sorteo # 4900		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	62.000,-
9	x Match 4	
174	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
6	x Afl. 500,00	350.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA – MEGA PLUS **Afl. 450.000,-**



DIARIO *0672-9691-9925*

SUPER 4 *4175*

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 30 Sept 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2698
4764
0647
9894
BIG 4
Sorteo # 2698
2759
OFF
Sorteo # 754
7464
ZODIAC
Sorteo # 2698
0875
Scorpio

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	415.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	61.000,-
8	x Match 4	
80	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
6	x Afl. 500,00	350.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA **Afl. 450.000,-**

HOROSCOPO



Aries

Un hende di bo pasado ta bolbe pa molestia bo. Si e situacion ta afecta bo, no alimenta su recuerdo. Numbernan pa awe: 12, 22, 33 y 47.



Tauro

Inventa algo pret cu bo pareha amoroso. Bo tin henter e luna pa inventa algo cu lo culmina cu un sorpresa. Numbernan pa awe: 11, 14, 25 y 34.



Geminis

Loke tanto bo ta desea lo wordo realisa. No bira inkieto si tin algo bay robes den bo bida sentimental. Numbernan pa awe: 3, 12, 22 y 31.



Cancer

Un persona hopi special lo acerca bo bida. Pero e ta cu fuerte impacto di bo personalidad. Numbernan pa awe: 8, 17, 28 y 46.



Leo

No exigi demasiado. Lo bo por complica bo mes. Ta ora pa actua como un Leo. Percura pa ta mas fresco. Numbernan pa awe: 18, 20, 32 y 36.



Virgo

Un pasion cu ta alegra bo bida lo rebiba. Si bo no tin compromiso actual, explora e posibilidad ey. Numbernan pa awe: 5, 17, 22 y 26.



Libra

Evita tension. Bo ta demasiado agita. Tuma bida mas trankil y lo bo sinti bo mes mas miho. Numbernan pa awe: 9, 17, 25 y 36.



Scorpio

Lo bo tin diferente opcion dilanti di bo. Bo tin cu scoge. Enfrenta realidad di manera directo y lo bo wak. Numbernan pa awe: 27, 38, 43 y 51.



Sagitario

Bo lo ta bibando un etapa di amor diferente. Si bo laga bo mes wordo lastra pa negativismo, lo bo no por saca bo plannan dilanti. Numbernan pa awe: 7, 19, 37 y 41.



Capricornio

Algo inespera lo cambia bo fortuna. Tene delicadesa pa papia cu bo pareha riba asuntonan sensibel. Numbernan pa awe: 7, 14, 19 y 26.



Aquario

Tin placa den un biahe den exterior. Bo tin cu duna mas energia. Lo bo por sinti bo mes cansa emocionalmente. Numbernan pa awe: 6, 15, 34 y 50.



Pisces

Esaki ta un dia pa conoce bon amistad. No tin motibo pa kere den amor di un hende desconoci, kende ta brinda bo amistad. Numbernan pa awe: 8, 18, 21 y 30.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Vis
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Centraal
Tel. 585 8077

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Schedule October 2019

			ARR	DEPT	BERTH
WED	02	MONARCH	06.30	15.30	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
SUN	06	*FREEWINDS - DEPT.*	****	23.15	E
TUE	08	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	09	MONARCH	06.30	15.30	B
		FREEDOM OF THE SEAS	07.00	20.00	C
		FREEWINDS	06.00	****	E
THU	10	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
SUN	13	VOLENDAM	08.00	23.00	C
		FREEWINDS - DEPT.	****	23.15	E
WED	16	MONARCH	06.30	15.30	B
		NIEUW AMSTERDAM	08.00	17.00	C
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	I
		FREEWINDS	06.00	****	E

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	
107	
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	
913	
Seguridad Nacional	
11911	
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	
588-7364	
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	
583-8560	

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 09/30/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.32	1.34	1.36
CHF	178.72	179.44	180.24
GBP	2.12	2.17	2.23
JPY	163.53	165.03	166.68
EUR	192.51	194.27	196.22
DKK	25.03	25.75	26.55
NOK	18.60	19.32	20.12
SEK	17.12	17.84	18.64

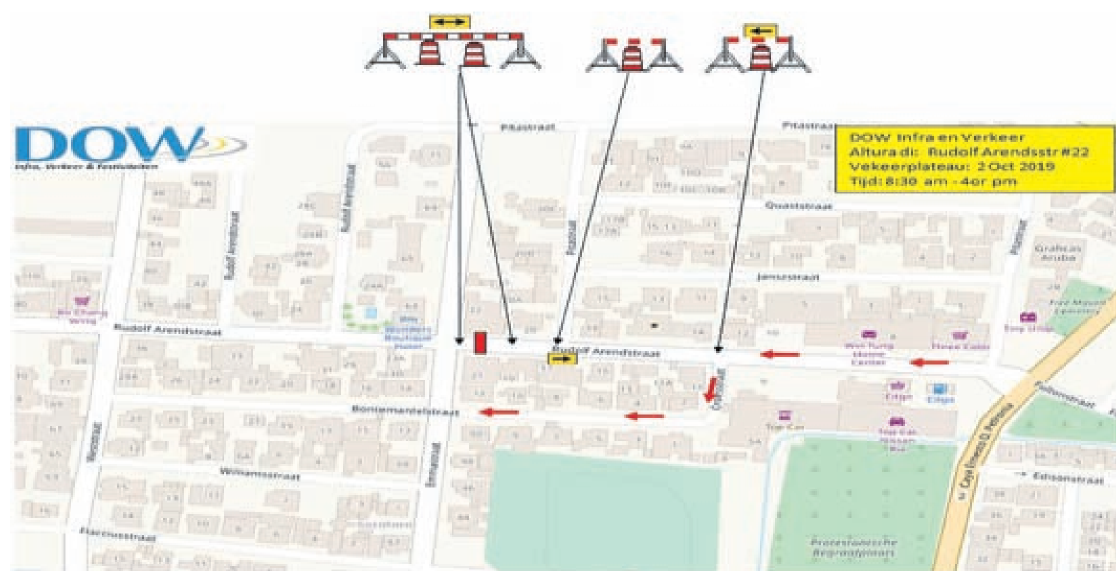
For amounts up to Afl. 100,000

Verkeersplateau Rudolf Arendstraat

ORANJESTAD – Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Rudolf Arendstraat cu diaranson dia 2 october 2019 y diahuebs dia 3 di october 2019 lo bay cera e caminda pa construi dos verkeersplateu.

Diaranson dia 2 di october 2019 lo ta dilanti Rudolf Arendstraat #22 y diahuebs dia 3 di october 2019 lo ta dilanti Rudolf Arendstraat #63.
Rutanan alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou lo ta di 8'or di mainta y ta programa pa caba 4'or di atardi

En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa



Cosecha cu tayer di moda y diseño

ORANJESTAD – Diabierna 04 y diasabra 05 di october tin dos tayer di e artista di Hulanda, Naomi Rosheuvel. Cosecha y Naomi ta organisa e dos tayer cu e intencion pa siña publico loke ta importante den mundo di moda y diseño pero tambe pa por tin intercambio di experiencia y conocemento entre Hulanda y Aruba den e tayer.

Diabierna 04 di october, di 17.00 pa 19.00, participantenan di e tayer "Fashion & Branding" lo haya tur e 'ins and outs' di moda, branding y diseño di Europa. Naomi mes a cuminsa desaroya su mesun estilo y marca despues di ripara cu e kier haci esaki. Tambe e participantenan tin e oportunidad pa traha un piesa inspirador unda cu por interpreta loke a sinja den e tayer door di crea un piesa. Edad pa por participa ta 15 aña bay ariba.

Diasabra 05 di october, di 10.00 pa 14.30, lo tin e di dos tayer di Naomi, e tayer yama "Fashion & Culture". Akinan e enfoke lo ta riba nos muchanan. Muchanan ta haya guia di e artista pa por crea piesanan alternativo y inspirador. Lo transforma pañanan bieu of cu no ta wordo uza mas den un piesa di moda. Cosecha y Naomi ta pensa cu no por cuminsa trempan suficiente pa inspira nos futuro artistanan.. Edad pa por participa ta 6 aña bay ariba. Pa tur dos tayer participantenan ta wordo invita pa trece piesanan cu ta inspira nan pa nan por uza den e tayer. Por ehempel por trece un jeans bieu of un camisa cu no ta uza mas.
Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma luga na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 587-8708 of Cosecha Oranjestad na telefon 587-8709. Tambe por manda un email na cosechatayer@gmail.com.
Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Pronostico di Tempo



Un recordatorio/alerta ta bay pa publico en general pa tene cuenta cu nos ta den e epoca di mas calor di aña y cu e sensacion di calor por yega 38 te 42°C durante e epoca aki.

Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente algun awasero.
Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius

Bahada di solo: 6:30pm
Subida di solo: 6:29am

Biento:
For di direccionnan entre oost- noordoost te zuidoost y modera;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo)
Den dia of durante di awasero por tin rafaganan basta fuerte te posiblemente fuerte;
Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora, un disturbio den nivelnan mas abou te medio di atmosfera cu ta move poco poco bay west, lo soru pa humedad y instabilidad den region local. Esaki lo produci momentonan cu mas nubia, for di cual por spera algun awasero cu por bay acompaña pa
lamper cu strena. Localmente awasero por ta fuerte y causa algun molester.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 2 te localmente 5 pia. Labaderanan for di oost ta drentando awanan regional. Na usuarionan di lama y operadornan di boto chikito ta avisa pa tene cuenta cu esaki, ya cu lama por ta localmente bruto na area di costa, caminda olanan por yega localmente 7 pia. Un aviso pa boto chikito ta na vigor te diaranson mainta 6or.

Whistleblower di Cambridge Analytica su buki ta sali otro siman



NEW YORK (AP) — E whistleblower na Cambridge Analytica, e compania di mina data vincula cu uzo di rednan social pa propaganda politico, tin un acuerdo pa publica un buki.

Christopher Wylie lo publica su buke 'Mindf(asterisk)ck: Cambridge Analytica and the Plot to Break America' dia 8 di october proximo, segun Random House a anuncia ayera. Wylie ta un ex- director di investigacion na Cambridge, kende a acusa e compania di haya acceso ilegal na data di miyones di usuario di Facebook, cual a ser uza pa apoya eleccion di Donald Trump.

Cambridge a ser funda pa 'power brokers' conservador manera e biyonario Robert Mercer y ex- auxiliar di Cas Blanco, Steve Bannon. E acusacionnan di Wylie a conduci na investigacion y audiencianan na Merca y Reino Uni.

Random House a referi na e buki di Wylie como 'tanto exposé como advertencia severo' tocante con informacion online por ser uza pa manipula hende.

Hefe cientifico di NASA:

'Cerca di haya bida na Mars, pero mundo no ta cla pa e descubrimento'

MERCA (CNN) – E proximo mision di NASA na Mars lo ta su mas avansa te cu awo. Pero si cientificonan descubri cu tabatin bida – of tin bida – riba e Planeta Cora, publico lo por acepta un concepto exstraterestre asina?

Hefe cientifico di NASA, Jim Green, no ta kere. "Lo ta revolucionario", el a bisa the Telegraph. "E lo cuminsa un manera completamente nobo di pensa. Mi no ta kere nos ta cla pa e resultadonan. Nos no ta."
E Mars 2020 rover di e agencia, prepara pa lansamento berano proximo, lo ta e prome pa colecta muestra di material Marsiano y manda esaki bek na Tera. Pero si cienfiticonan descubri biosignaturanan di bida den superficie di Mars, e hallazgo lo sacudi astrobiologia, segun Green, director di e division di ciencia planetario na NASA. E Mars 2020 rover, hunto cu e ExoMars rover di Agencia Espacial Europeo, lo bora den e superficie di Mars. Ta kere cu e superficie di e Planeta Cora ta radioactivo, pues si tin bida, probablemente e ta bou di superficie. "Nos nunca a bora asina profundo", Green a bisa. "Ora e ambiente bira extremo, bida ta bay den e piedranan." E idea a keda proba den nos planeta: Despues di bora kilometer den Tera, investigadonan a haya mas bida bou superficie di Tera cu riba dje, el a bisa. "E 'bottom line' ta, unda tin awa, tin bida." Y si e rovernan di e agencianan haya prueba cu tabatin awa na Mars, el a bisa, e confirmacion lo bin algun siman of luna despues di aterisahe – es decir, prepara boso.

Proximo mision na Mars

E Mars 2020 rover di NASA lo lansa na juli 2020 y aterisa den e crater Jezero di Planeta Cora na februari 2021. Mars ta 140 miyon di miya for di Tera. E ta ekipa cu dos camara HD y un helicopter pa saca potret aereo di e crater, cueba y sero di e planeta.
E meta principal di e mision ta pa busca señal di bida. E rover lo busca ambientenan habitable den pasado, haya biosignatura den piedra, y lo test e muestranan aki bek na Tera.

Pero si e cientificonan no logra haya evidencia di bida, esey no lo ta e fin di exploracion humano. Mars 2020 lo test produccion di oxigeno den e planeta y monitor clima Marsiano pa evalua con colonianan humano potencial lo por biba riba Mars.

Centenares di cientifico y ingeniero ta bisa ONU:

'No tin emergencia climatico'



MERCA (WashingtonTimes) – Perdi entre e cobertura di activista adolescente Sueco, Greta Thunberg siman pasa durante e Cumbre Global di Clima di Nacionnan Uni, tabatin 500 cientifico, ingeniero y otro stakeholdernan internacional cu un mensahe diferente: "No tin emergencia climatico."

E European Climate Declaration, dirigi pa Climate Intelligence Foundation (Clintel, basa na Amsterdam), a describi e modelonan climatico lider como 'no adecua' y a urgi secretario general di Nacionnan Uni, Antonio Guterres, pa busca un politica climatico basa riba 'ciencia logico'.
"E politica di clima actual ta socava e sistema economico sin sentido y di forma grave, poniendo bidanan den riesgo den paisnan na unda ta nenga acceso na energia electrico barata y confiabel", segun e carta, di dia 23 di september ultimo, firma pa profesionalnan di 23 pais ta bisa.
Mayoria di e firmantenan tabata Europeo, pero tambe tabatin cientificonan di Merca, Canada, Australia, New Zealand y Sur America. "Nos ta urgi pa bo sigui un politica di clima basa riba ciencia, economia realistico, y preocupacion genuino pa esunnan kende ta sufri pa intentonan caro pero innecesario di mitigacion", segun e carta.
E firmantenan a pidi Guterres pa pone e declaracion riba e agenda di ONU pa e reunionnan cu a caba dialuna – cual no a pasa – y organisa un reunion cu cientificonan 'di ambos banda di e debate climatico na cuminsamento di 2020'.
Climatologo di Penn State, Michael E. Mann, a rechasa e declaracion, referiendo na dje como 'estupido'. Tambe The Guardian, cu a bisa cu e documento 'ta ripiti puntonan di combersacion desacredita riba cambio climatico cual ta contradeci pa institucionnan cientifico y academianan rond mundo'.
Na mes momento, e cantidad di firmante prominente cu credencialnan cientifico y di ingenieria ta contradeci e nocion cu apenas algun cantidad di investigadonan y defensornan di combustibel fossiel ta opone e 'consensus' di catastrofe climatico.
E contingente Mericano tabata conta cu 45 profesor, ingeniero y cientificonan, incluyendo profesor emeritus di MIT, Richard Lindzen; Freeman Dyson di e Institute of Advance Studies na Princeton; y profesor emeritus na Stanford University, Elliott D. Bloom, como tambe varios firmante anteriormente afilia cu NASA.
E seis punto di e declaracion tabata: "Keintamento global ta causa pa factor antropogenico como tambe natural; Keintamento ta mas lento di locual a predeci; Politica climatico ta depende riba modelonan inadecua; Dioxido di carbono ta 'cuminda pa mata, e base di bida riba Tera'; Keintamento global no a aumenta desaster natural; y Politica climatico mester respeta realidadnan cientifico y economico."
Sinembargo, convence institucionnan manera ONU pa combersa riba e topiconan aki ta un lucha, segun Guus Berkhout, profesor emeritus di geofisica na Delft University of Technology y co-fundado di Clintel.
"Nos ta promove un discusion cientifico na e nivel mas halto entre ambos banda di e debate climatico, pero e coriente popular ta rechasa esaki te awo", Berkout a bisa.
En berdad, discusion na ONU ta bayendo dilanti full speed pa 'carbon neutrality', cu legisladonan, investigadonan y medionan di comunicacion pidiendo medidanan cada bes mas urgente pa combati e 'crisis climatico'.
"Nos mester plan mas concreto, mas ambicion di mas pais, y mas negoshinan", Guterres a bisa dia 23 di september. "Nos mester institucionnan financiero, publico y priva, pa scoge pa economia berde."
Den su carta, Clintel a bisa cu ta 'cruel como tambe imprudente pa boga pa tira afo triyon di dollar a base di modelonan inmaduro'.
Berkhout a funda Clintel e aña aki hunto cu periodista Marcel Crok cu fondonan di desaroyado Hulandes, Niek Sandmann.

Reunionnan di Prome Minister durante e di 74 Reunion General di Nacionnan Uni:

'Un siman intensivo, pero fructifero y cu bon palabracion pa Pais Aruba'

ORANJESTAD – Durante e siman di 23 pa 27 di september, a tuma luga na New York e di 74 Reunion General di Nacionnan Uni *('General Assembly')*. Como parti di Reino Hulandes, Aruba ta forma parti di Nacionnan Uni y a base di esaki ta atende reunionnan aki.

Segun un comunicado di prensa, den e siman cu a pasa, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a atende varios reunion riba e tema di Sustainable Development Goals SDG's, Metanan di Desaroyo Sostenibel. Ta trata di e 17 metanan cu Nacionnan Uni a stipula pa crea un miho mundo pa 2030 cual Aruba tambe ta comprometi pa cumpli. Metanan manera combati pobresa y hamber, bon educacion, awa di calidad pa tur hende, posicion di hende muhe y oportunidad pa hende muhe.

E dos ultimo puntonan Wever-Croes a indica cu tabata esunnan di mas importante y a elabora mas hopi riba nan den varios reunion na unda cu a yega na palabracionnan hopi interesante. Nacionnan Uni por yuda Aruba desaroya maneho riba e tereno aki.

E tema di corupcion y bon gobernacion tambe tawata temanan importante di discusion den e reunionnan na Nacionnan Uni incluyendo digitalisacion y e-Government. Banda di varios reunionnan di Nacionnan Uni, Wever-Coes a reuni cu World Economic Forum (WEF) y cu e organisacion OECD na unda tambe a toca e temanan menciona y a haci palabracionnan hopi interesante.

Prome Minister, probechando tambe cu presente na e Asamblea General di Nacionnan Uni tawatin varios lider di diferente pais den region, a tuma e oportunidad pa reuni cu varios pa trata e tema di Venezuela. Prome Minister a reuni cu e Embahador di Reino na Washington na unda Wever-Croes a ricibi un actualisacion amplio riba e ultimo desaroyonan.

Tambe e mandatario principal di nos pais a atende un reunion riba tereno ministerial di Caribe cu Sub Secretario di Estado David Hale. Un reunion hopi importante cu a wordo trata tambe den cuadro di Reino.

Finalmente, un otro reunion di Reino cu a wordo atendi ta un reunion entre Su Mahestad Willem Alexander y Reina Maxima hunto cu e Prome Ministernan di e 4 paisnan di Reino Hulandes na unda a trata e relacion di Reino en general y e cooperacion entre e paisnan den Reino.

"Di parti di Aruba, mi a trece padilanti cu loke mi mester ta espacio y tempo pa nos cumpli cu e palabracionnan cu nos a haci pa asina nos saca Aruba for di e problemanan financiero. Mi a enfatisa cu Aruba ta bayendo den e bon direccion cu un economia creciente, turismo ta creciendo y desempleo ta bahando. Y pa loke ta trata e situacion financiero di nos pais, mi a indica na nan cu Gobierno actual a bin di deficitnan di 300 pa 400 miyon florin durante e Gobierno anterior. E Gobierno actual a baha esaki te cu 25 miyon florin e aña aki", Wever-Croes a duna di conoce.

Awo Gobierno ta trahando riba e prome presupuesto balansa pa Aruba despues di hopi tempo. E presupuesto balansa ta pa 2020 caba. E punto aki tawata necesario y importante pa trece padilanti den e reunion pasobra e mal maneho financiero door di e gobierno anterior a causa hopi desconfiansa den Aruba di parti di Hulanda. Awe Aruba ainda tin di lucha cu e desconfiansa aki y bringa contra e desconfiansa cu a wordo crea door di e gobierno anterior y pone orden den e situacion financiero di pais Aruba.



"Mi ta mira atras riba un siman hopi intensivo y na mes momento hopi fructifero cu bon palabracionnan haci pa pais Aruba", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Riba e potret: Secretario General di Nacionnan Uni, Rey Willem Alexander, Reina Maxima, 4 Premier di Reino, PM Evelyn Wever-Croes di Aruba, PM Leona Marlin Romeo di Sint Maarten, PM Eugene Rhuggenaath di Corsou y PM Mark Rutte di Hulanda. Tambe riba e potret, Minister Blok y Minister Kaag di Hulanda.

I Love Aruba lo muda pa Welcome Plaza





ORANJESTAD – Awe mainta, Minister di Infrastructura, Otmar Oduber compaña pa Director di DOW, Marlon Croes y un di e rumannan Lejuez kende ta doño di e marca I Love Aruba, a anuncia cu e borchi cu e marca aki dilanti di Bestuurskantoor ta wordo move pa e asina yama Welcome Plaza, dilanti di e waf di crucero.

Despues cu a permanece pa 8 aña dilanti di Bestuurskantoor, e trabou di mudamento a cuminsa ayera, y e instalacion di e borchi den su localidad nobo lo keda cla aki 3 siman.

E mandatario a argumenta cu e motibo di e decision aki tin di haci cu e trabou di renobacion di otro parti di Bestuurskantoor cu ta biniendo cla. Considerando cu e ta un edificio monumental -segun ley- e mester ta visibel y e borchi menciona tabata obstrui e vision ey. P'esey nan a yega na un entendimento cu e doñonan di e borchi pa move pa otro sitio.

Lejuez cu ta representa e marca I Love Aruba, a bisa cu nan a yega na un entendimento di beneficio mutuo cu gobierno. Tambe cu e borchi lo wordo modernisa caminda e por wordo mira y saca potretnan di tur dos banda. Ademas e sitio lo ta bon ilumina y bon ubica cu lo facilita saca potret anochi y lo facilita e acceso na dje, te hasta luga pa para auto.

Director di DOW a bisa cu e borchi aki lo permanece den e sitio aki pa basta tempo te desaroyo di futuro lo dicidi otro. Mayor exigencia no tabatin, sino esun di iluminacion y mehoracion di e borchi.

Parlamento a pidi mas tempo pa revisa documento

Tratamento di ley di Serlimar den Parlamento posponi pa diaranson awor

ORANJESTAD – Dialuna mester a tuma luga tratamento di ley di Serlimar den Parlamento, sinembargo esaki a keda posponi. Minister Otmar Oduber a comunica esaki indicando cu den fin di siman a wordo acerca door di Parlamento cu e peticion pa haya un poco mas tempo.

Diabierna Ministerio di Desaroyo teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente a contesta practicamente tur e preguntanan haci door di Parlamento cual tabata mas o menos 34 pagina di pregunta. Esaki ta nifica cu Parlamento a ricibi masha hopi documento cual ta mustra e transparencia cu tin di parti di Gobierno.

Oduber a splica ampliamente cu varios di e documentonan cu a wordo entrega recientemente na Parlamento, ya a wordo entrega den pasado. Na juli por ehempel, riba preguntanan di Parlamentario Daphne Lejuez, a manda tur e cuentanan anual cu tabata core atrasa desde 2011. Pues den menos cu dos aña den Gobernacion, a percura pa entrega te cu 2015. 2016 ta den su fase final pa wordo aproba door di Hunta di Supervision. Y e cuentanan anual di 2017 y 2018 ya caba ta den nan fase di concepto, pa por logra realisa esakinan tambe na cuminsamento di otro aña. Pues den un periodo di dos aña a percura pa tur esakinan keda cla. Dicon esaki ta importante, ta pa motibo cu a traves di e documentonan aki por ilustra con e compania a opera financieramente, pa por traha un 'business plan' di e compania. Cual ta netamente locual cu ta tumando luga. A pesar cu Serlimar no tin un plan di negoshi, a percura pa traha un plan di maneho pa 2018 y 2019 cual tambe a wordo manda pa Parlamento.

Pues a base di e gran cantidad di documentonan cu Parlamento a haya for di Gobierno cu a mustra transparencia den e tratamento di ley di Serlimar, nan a pidi e disponibilidad di Gobierno den e caso aki pa conduci e reunion diaranson dos di october pa 9or di mainta.

